



# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590  
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 1. kiadás 1957 december 4 6 óra -- perc

Fásítják a Balaton-Felvidék legszebb kirándulóhelyeit

1957 december 4

A Balaton-Felvidék legszebb és leglátogatottabb kirándulóhelyeit a környék őshonos fafajtaival telepítik be. Tapolca, Badacsony és Keszthely környékén csupán a turistaközpontokban hatvan hektárt fásítanak. A turistaházról híres szentgyörgyhegyi bazaltoszlopok körül, ahonnan a legszebb a kilátás a Balatonra, és a festői szépségű tapolcai medencére, korábban már négy hektáron, most pedig újra nyolc hektáron ültetnek nyílhastölgy, mezai juhar és nagylevelű hársfát. A szigligeti öblre néző balatongyöröki Szépkilátó körül erdőfoltokat, cserjecsoportokat ültetnek. A sümegi várhegyen egy és fél hektár erdőt, sövényeket telepítenek. A badacsonytomaji kőbánya omladékainak a helyét ugyancsak újtelepítésű fákkal takarják el. Pöbbs parkot és újabb fasorokat létesítenek a gyógyfürdőjéről híres, nagylátogatottságu Hévízen./MTI/

---

Szelidgesztenye-erdőket ültetnek a baranyai dombokon

1957 december 4

Kevés hely van az országban, ahol megél, sőt évről-évre termést is hoz a szelidgesztenye. Ilyen hely a Mecsek vidéke, ahol két nagy gesztenyeerdő van: az egyik Pécs mellett, a másik Zengővárkonyban. Mindkét erdő fái többszázévesek már. A mecseki erdőgazdaság néhány évvel ezelőtt nagy munkába fogott. Baranya különböző részein 400-500 fát ültetnek. Most ősszel az árpádtetői erdőszetben. Öt és fél mázsa, a bólyi erdőszetben pedig három mázsa szelidgesztenyét vetettek el. Bólyon különben 12.000 csemete vár már kiültetésre. A tervek szerint 1960-ig összesen 30 hektáron telepítenek szelidgesztenye-erdőket a baranyai dombokon./MTI/

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 2. kiadás 1957 december 4 6 óra 05 perc

Állami gazdaságok, tangazdaságok, gépállomások, oktatási intézmények szakemberei segítenek a tervkészítésben a Vas megyei termelőszövetkezeteknek

1957 december 4

December 3-ig 55 Vas megyei termelőszövetkezetben történt meg az évvégi zárószámadás. Ezek közül mintegy 15-20 közös gazdaságban megkezdődött a jövő évi terv készítése. Az ideai tervkészítés újszerűsége, hogy az állami gazdaságok, a tangazdaságok, a gépállomások, az oktatási intézmények /mezőgazdasági technikumok és mások/ szakemberei is felajánlották, hogy segítenek a szövetkezeteknek alapos, reális, jó jövedelmet számbavevő terv összeállításában.

A hét végén további 15-20 termelőszövetkezetben kezdik el a tervkészítést. /MTI/

---

Jéggel, viharral dacolnak a balatoni halászok

1957 december 4

Kétszáz méter szélességben a parttól jég borítja már a Balatont, s különösen a kikötőket fedi erős jéppéncél. Ez a siófoki Halászat Vállalat több mint 120 halászt is alapos próbára teszi: jéggel, viharral kell dacolniuk, hogy hálójukkal kiszállhassanak a nyílt vízre.

December 2-án és 3-án valamennyi kikötőben izmoskezü halászok sokasága törte a jeget, hogy ki tudjanak szállni a nyílt vízre és kivethessék hálójukat. A fáradság eredménnyel járt, mert a jégtörés után, a zord időben is 150 mázsa halat fogtak. A halakat azonnal elszállították a Duna Konzervgyárnak Budapestre. /MTI/

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 3. kiadás 1957 december 4 6 óra 10 perc

Több mint kétezer munkaalalom a borsodi üzemekben

1957 december 4

A fellendülő termelés eredményeként a Borsod megyei nagyüzemek több mint kétezer szak- és segédmunkást keresnek.

A keletborsodi szénmedencében, elsősorban az edelőnyei, az ormosi és a sühavölgyi bányászatokban, mintegy négyszáz szakképzett vándor alkalmaznának. A bányászlakás-építkezésekhez mintegy háromszázötven segédmunkást keresnek.

A diósgyőri gépgyárakban több mint száz szakképzett esztergályos és marós található munkát. A miskolci MÁV vasutigazgatóság háromszázötven segédmunkást, kocsifékezőt, tolatásvezetőt keres különböző állomásaira.

Ugyancsak számos munkalehetőség van a mélyépítőipari vállalatoknál: s az élelmiszeriparban is. Több üzem mintegy ötven adminisztratív munkaadót keres. /MTI/

---

Ultrarövid hullámsávú autóbusz-rádiót gyárt a Híradástechnikai Vállalat

1957 december 4

Az exportra készülő gépkocsikat a megrendelők kívánságára rádióval szerelik fel. A külföldi igények kielégítésére új típusú, a jelenleginél sokkal korszerűbb autóbusz-rádió mintapéldánya készült most el a Híradástechnikai Vállalatnál. Az új készülék teljesítménye a "rendes" csuesszuper rádiókéval azonos.

Az új autóbusz-rádió két részből - vevőből és erősítőből - áll. Nyolc csöves, közép-, rövid-, hosszú- és ultrarövid hullám vételére alkalmas. Több nyomógombos, amelyből három "fix" állomásra állítható be. Mikrofon, megnetofon és lemezjátszó csatlakozására alkalmas. Az izléeses műanyag előlapos, új típusú autóbusz-rádió gyártását a jövő évben kezdi meg a vállalat. /MTI/

---

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 4. kiadás 1957 december 4 6 óra 15 perc

Korszerű sebességváltók készülnek a nagyobb autóbuszok és teherautók részére

1957 december 4

Az Autó- és Traktoralkatrészek Gyárában korszerű sebességváltókat készítenek, amelyek a jelenleg forgalomban levőkkel szemben mintegy 40 százalékkal nagyobb teljesítményt nyújtanak. Erőátviteli szerkezete erősebb, kapcsolása pedig az eddiginél sokkal könnyebb. Az új sebességváltót egy teherautón, a juposláviai hegyi utakon is kipróbálták, s úgy találták, hogy a husz-harminc százalékos emelkedőt is jól bírja.

Az IKARUS Gyár és a Csepel Autógyár a jövő évre 1400-at rendelt a sebességváltóból, amit a farmotoros autóbuszokra, illetve a három- és fél tonnánál nagyobb teherautókra szerelnek./MTI/

---

Magyar filmvetítőgépek az egyiptomi iskolákban

1957 december 4

Az egyiptomi közoktatásügyi minisztérium 300 magyar gyártmányú filmvetítőgépet rendelt az ELEKTROIMPEX Kereskedelmi Vállalattól. A filmvetítőket oktatási célra használják az egyiptomi iskolákban./MTI/

---

Hófogókkal teszik zavartalaná a téli közlekedést Szombathely környékén

1957 december 4

A szombathelyi pályafenntartási főnökség területén is felkészültek a téli hófúvásokra. A széljárta vonalszakaszon, Zalaszentiván- és Hegyeshalom-, illetve Szentgotthárd között mintegy nyolcezer méternyi szakaszon betonból, fűzfavesszőből és deszkából hófogót helyeztek el. Más vonalszakaszon földből készült állandó hófogók védik a vasuti vágányokat a hóakadályoktól./MTI/

---

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 5. kiadás 1957 december 4 6 óra 20 perc

Többmilliós beruházással fejlesztik a Szegedi Orvostudományi Egyetemet

1957 december 4

A távlati tervek szerint Szegeden a Tisza mentén helyezik majd el a Tudományegyetemet és az Orvostudományi Egyetem legtöbb intézetét. Jelenleg ugyanis az ott levő klinikáktól távol, nem megfelelő helyiségekben működik több tudományos intézmény.

Az ugynevezett egyetemi városrész kialakítására az idén is történtek már intézkedések. Az Orvostudományi Egyetem gazdasági hivatalát a klinikák és az intézetek mellett, a volt hadtestparancsnoksági épületben helyezték el. A hároméves tervben többmilliós beruházással továbbfejlesztik az egyetemi negyedet. Már 1958-ban egy és félmilliós költséggel megkezdik a szemészeti klinika bővítését. Az itt létesülő szárnyépületbe költözik majd a város központjából a trachomaszűző. Ugyanitt 200 személyes előadótermet is építenek.

A Szegedi Orvostudományi Egyetemen ezenkívül több kisebb épülettel bővül a hároméves tervben és többmilliót költenek az intézetek felszerelésének kiegészítésére is./MTI/

---

Mi fán terem? - Könyv a szőlősmondásokról

1957 december 4

A mindennapi életben több ezer szőlősmondás forog közszójon, legtöbb anélkül, hogy a kifejezés eredeti jelentését ismernék az azt használók. Így például kevesen tudják, hogy a "Láttam én már karón varjút", "Köti az ebet a karóhoz", "Fabatkát sem ér" és sok más szőlősmondás honnan származik, mi fán terem?

/folyt.köv./



MTI BELFÖLDI HIREK

B 6. kiadás 1957 december 4 6 óra 25 perc

/Mi fán terem?....folyt/

A leggyakrabban használt, mintegy 600 magyar szólásmondás eredetéről, történetéről, az egyes vidékeken használt különböző változatairól Mi fán terem? címmel érdekes közeg-  
pítő munka jelenik meg karácsonyra a Gondolat Kiadónál. A könyv anyagát O. Nagy Gébor, a Magyar Tudományos Akadémia nyelv-  
tudományi Intézetének tudományos munkatársa tíz évi kutató-  
munkával állította össze, s mintegy 250 cikkben tárgyal-  
za meg. A Mi fán terem? nagyközönség részére készült, de a  
szakemberek igényeit is messzemenően kielégíti.

A könyv szerzője tovább folytatja kutatásait, hogy a mostani szemelvényes kötet után olyan kiadvány jelen-  
hessék meg, amely lehetőség szerint az összes magyar szólás-  
mondás eredetét, történetét, változatait tartalmazza. Ez a  
munka a maga nemében egyedülálló lesz, mert hozzá hasonló  
idegen nyelven sem jelent meg. /MTI/

---

A héten már sok győri háznál lesz disznótör

1957 december 4

Az Állatforgalmi Vállalat kedvező sertésvásár-  
lási akciójának nagy sikere van Győrött. Eddig 867 győri  
ipari dolgozó és havi díjas jelentette be az Állatforgalmi  
Vállalat győri kirendeltségén, hogy részt kíván venni az ak-  
cióban. A hideg idő beálltával, már a héten, kétszáz sertést  
vehetnek át a megrendelők. Sokan élnek a lehetőséggel és a  
hét végén már sok győri háznál tartanak disznótört.

A megye másik két városában, Besenyszázvárott  
és Sopronban is mintegy kétszáz sertést vásárolnak az állat-  
forgalmi kirendeltségektől a borból és a fizetésből élők. /MTI/

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 7. kiadás 1957. december 4. 10 óra - perc

Jövőre nyolcmillió forintot költ a Győr-Sopron-Ebenfurti Vasut a kocsipark javítására, a vasut korszerűsítésére - Közvetlen vonaton hozzák Bécsből a kirándulókat

1957. december 4.

A Győr-Sopron-Ebenfurti Vasut már ebben az eszten-  
dőben is nagy összegeket fordított az utazás korszerűsítésére.  
Az erősen elhasználódott pályarészeket felújította, négyteng-  
lyes személyszállító kocsikat vásárolt, a régi személyszállító  
kocsikat pedig átalakította. Az idén 11 személykocsit újítottak  
fel, köztük egy motoros kocsit is.

A már megkezdett munkát a hároméves tervben tovább  
folytatja a GYSEV. Az első évben nyolcmillió forintot juttatnak  
beruházásra. Ennek az összegnek jelentős részét a kocsipark  
feljavítására fordítják. A terv szerint jövőre újabb nyolc  
személyszállító kocsit korszerűsítetnek, azonkívül pögyáskocsi-  
kat is felújítanak.

Az utasforgalom lebonyolítására két, öttengelyes,  
teljesen modern Diesel motorvonat is segíti majd. Így a GYSEV a  
nyári idény alatt, az igényeknek megfelelően, többször is indít-  
hat különvonatot a Balatonra. Sőt megvalósíthatja azt a tervét  
is, hogy a nagyobb szabású idegenforgalom megindulásával közvetlen  
vonaton, egyenesen Bécsből vigye a magyar tenger partjára az  
osztrák kirándulókat. Sor kerül a soproni fűtőház tetőzetének,  
több állomás raktárának javítására is. /MTI/

---

Automata távjelzőket gyárt a Beloiannisz Híradástechnikai Gyár a telefon erősítőállomásokhoz

1957. december 4.

A többszáz kilométer hosszúságú távbeszélő vona-  
lakonbizonyos távolságon erősítő állomásokat szerelnek fel, hogy  
a beszélgetéseket zavartalanul közvetíthessék. Sok erősítő  
állomáson nincs kezelő személyzet, s ezek automatikusan működ-  
nek. Az ilyen erősítő állomások felügyeletét automata távjelző  
látja el. Olyan távjelző berendezés ez, amely 25 különféle hibát  
tud jelezni a legközelebbi személyzettel rendelkező erősítő  
állomásnak.

A Beloiannisz Híradástechnikai Gyárban most több  
mint 100 ilyen berendezés készült el, amelyeket a napokban  
szállítanak Kinába. /MTI/

g. 15

B 8.kiadás

1957. december 4.

10 óra - perc

A jövő évben csaknem tízmillió forintot fordítanak balesetelhárításra a vegyiparban

1957. december 4.

A vegyipari üzemekben az idén a múlt évhez képest 27.3 százalékkal több dolgozó szenvedett sérülést munka közben. Ez a szomorú adat sürgős intézkedéseket tett szükségessé. A Vegyipari Dolgozók Szakszervezetében már megbeszéltek azokat a tennivalókat, amelyek megvalósításával csökkentik majd a balesetek számát.

A szakszervezet a feladatokat három csoportra bontotta. Az ásványolaj- és a nehéziparban, ahol ugrásszerűen nőtt a balesetek száma, tanfolyamokat rendeznek az illetékes vezetőknek, ezenkívül az üzemek vezetőivel értekezleten beszélnek meg a feladatokat. A szakszervezet a jövőben nagyobb gondot fordít az üzemekben a balesetelhárítás oktatására és a védekezés ismertetésére. Tervezik, hogy a gyárak dolgozóinak rendszeres oktatást tartanak a munka közben előálló veszélyek elhárításáról, és új, a dolgozók figyelmét sokkal jobban felhívó plakátokat, figyelmeztetőszövegeket készítenek. A szakszervezet fontos feladatának tartja továbbá, hogy növeljék a munkásvédelmi ujtások számát. A helyzet ugyanis az, hogy ezen a téren is rendkívüli visszaesés mutatkozik.

A vegyipari szakszervezetben elmondották még, hogy a Nehézipari Minisztériumban is elsőrendű feladatnak tartják a balesetek elhárítását, s ezért a jövő évben 9.7 millió forintot fordítanak a vegyipari üzemek biztonsági berendezéseinek fejlesztésére. /MTI/

Megkezdtek zárószámadási előkészületeiket a budapesti termelőszövetkezetek

1957. december 4.

December harmadikával megkezdődött a budapesti termelőszövetkezetekben az álló- és a fogyóeszközök leltározása, ami a december 31.-én tartandó zárószámadások elengedhetetlen feltétele. A főváros 23 termelőszövetkezete most számbaveszi épületeit, gépeit, állatait, minden vagyonát, hogy az így elkészülő évvégi mérleg alapján kiszámíthassa a tagjainak szívesztható jövedelmét.

A zárószámadások előkészületeivel párhuzamosan mindenütt elkészítik a jövő évi termelési terveket is. /MTI/

B 9.kiadás

1957. december 4.

10 óra 10 perc

Negyvenöt országgal 536 összeköttetést létesítettek a magyarok a rádióamatőrök nemzetközi versenyén

1957. december 4.

Az Egyesült Államok rádióamatőrjei november 30. és december 2. között rendezték meg hagyományos nemzetközi DX rádióamatőrversenyüket, amelyre magyar rádiósok is beneveztek. A Magyar Honvédelmi Sportszövetség Központi Rádióklubjának HA 5 KBF jelű adóállomásának tagjai 45 országgal 536 összeköttetést teremtettek a verseny ideje alatt. Ezzel 163.120 pontot szereztek, ami a vezetők szerint előkelő helyet biztosít majd a nemzetközi versenyben. A legjobb magyar állomás tagjai többek között Uj-Zélanddal, Ausztráliával, Braziliával, Argentínával és közép-amerikai amatőrökkel beszélgettek az éter hullámain. Jelentős mennyiségű pontot - 84.528-at - szereztek az ugyancsak budapesti HA 5 AL jelzésű állomás versenyzői is. /MTI/

Gólyabál az Állatorvostudományi Főiskolán

1957. december 4.

Az Állatorvostudományi Főiskola KISZ-szervezete és szakszervezeti bizottsága december 7.-én este 8 órai kezdettel az Agrártudományi Egyetem dísztermében /XI. Villányi u.5-7./ gólyabált rendez. /MTI/

Csaknem ezer együttesben több tízezer népi táncos - Amatőr Táncosok Szövetségének megalakítását tervezik

1957. december 4.

Pór Anna, a Népművelési Intézet táncosztályának vezetője a népitánc hagyományok ápolásáról és az öntevékeny együttesek, csoportok munkájáról nyilatkozott a Magyar Távirati Iroda munkatársának:

- Napjainkban többszáz hozzáértő szakember járja a falvakat, gyűjti ésközreadja Észak-Magyarország, a Dunától és hazánk más vidékeink élő, vagy csak elvétve fellelhető táncait és táncos játékeit. Hazánk népitáncgyűjteménye az elmúlt 12 évbentizszerre többel gazdagodott, mint az 1945 előtti évtizedekben, vagy akár évszázadokban.

- Napjainkban - a nemréggi megtorpanás után - megújul a népitánc hagyományok ápolása. Mintegy ezer együttesben több tízezer műkedvelő népitáncos tevékenykedik és számuk most, a téli hónapokban, mondhatni napról-napra gyarapodik. /folyt.köv./

B 10. kiadás

1957. december 4. 10 óra 20 perc

/Csaknem ezer együttesben... folyt./

Az együttesek művészeti munkája - bár nem hibátlan - egészében eredményes. A Bihari János táncegyüttes például három év alatt a legjobbaknak sorába nőtt és színigényes, kiválóan fejlődött a Győri Vagon- és Gépgyár táncsoportjais. Dicséretes a diósgyőri Szerszámgépgyár színvonalgyi táncsoportjának Borsod vidéki táncokból összeállított kompozíciója és az Ikarus Gyár együttesének munkája is. A táncsoportok és együttesek - a Vasas Fesztivál Magyar Tájek Táncai című műsorának tanúsága szerint is - bátran tűzik műsorukra az összegyűjtött legszebb népi táncokat.

Az izes, népitánc-csoportokon és szvitteken kívül gyakran kerülnek előadásra a szóló- és párostáncok, valamint táncjátékok. Jól sikerült többek között a debreceni népi együttes Betyár című, drámai erejű és egyben tréfás Elvesztettem zsebkendőmet című játéka, valamint az Építők együttesének Hess héja! című ujszerű, művészi tanca. Igényes művészi munkát bizonyít a Vasas együttes Cigányvirtus, a Bihari János együttes Választon és a Balassi együttes Parkasvadász című tanca.

A műkedvelő táncegyüttesek a hagyományok ápolásán kívül igényességre, fegyelemre és közösségi szellemre nevelik nagyrészt fiatalok tagjaikat. A Bihari János csoport, a pécsi Mecsek együttes, az ózdi, a sztálinvárosi és a szolnoki tánc-csoportok tagjaiszabadidejükben saját klubjukban szórakoznak. A turai népi együttes tagjai a nyáron közös balatoni utazáson vettek részt, a kapuvári népi együttes pedig egyik táncosának esküvőjén hagyományos kapuvári lakodalmi mulatságot rendezett.

A népitánc hagyományok ápolásának egyik kitűnő eszköze a fővárosi népi táncosok klubja - amelyhez hasonló nemrégiben Szombathelyen is nyílt - és a népitáncosok bemutató színpada. Az itt rendezett előadások és szakmai viták jelentősen segítik a magas művészi színvonal és az igényesebb előadásmód megteremtését. A közeljövő tervei között szerepel az Amatőr Táncosok Szövetségének megalakítása - mondott befejezésül Pór Anna. /MTI/

B 11. kiadás

1957. december 4. 10 óra 20 perc

Iskolákat, óvodákat építenek, bővítik a meglévő oktatási intézményeket

1957. december 4.

Borsod megyében a felszabadulás óta 47 községben nyitottak új iskolák és a tantervek száma százhuszonkilencel növekedett. Az idén Sajókazán, Arlon, Jákfakán, Prügyön és Hidasnémetiben építenek iskolákat, összesen 18 tanteremmel. Tokajban és Emődön most kezdtek építeni újabb 4-4 tantermes iskolát, amelyekben szakköri szobák, szertárak és előadótermek is lesznek. Az emődi iskola építésére másfélmillió forintot fordítanak, ebből 200.000 forint értékű munka még az idén elkészül.

Zala megye tíz községében bővítik egy-két tanteremmel az iskolákat. Több helyen újakat is építenek, úgyhogy a jövő tanév megnyitásakor huszonhárommal több tanterem lesz a megyében. Még ebben az évben tíz újabb tanteremben kezdik meg az oktatást. Az építkezések nagy részét a lakosság társadalmi munkában segíti.

Heves megyében 1945-ben körülbelül 400 tanterem volt, most pedig - új intézmények létesítésével, a régiak kibővítésével - 767 tanteremben oktatják a fiatalokat. A tanulóifjúság létszámának nagyarányú növekedése azonban szükségessé teszi az iskolahálózat további fejlesztését. Jelenleg Füzesabonyban 4, Hatvanban 8, Mezőszemerén pedig 4 tantermes iskola épül. Heves megye hároméves iskolafejlesztési tervében összesen 115 új tanterem létesítését irányozzák elő.

Bács megye jövő évi költségvetéséből majdnem kétszer annyit fordítanak az oktatásügy helyzetének javítására, mint az elmúlt években. Elsősorban a tanyai iskolák tulusufoltságát szüntetik meg. Tizenöt tanyai iskolát építenek nevelői lakással együtt, ezenkívül nyolc községben nyílik korszerűen felszerelt 4, 8, illetve 12 tantermes iskola. A régi iskolákat 38 új tanteremmel bővítik.

A monori József Attila Gimnázium épületét a jövő évben 4 tanteremmel, tanulószobával, előadó termekkel és szertárszobákkal nagyobbítják. Korszerűsítik a tornatermet, öltözőket és zuhanyozót építenek. Új tanári szobát rendeznek be és az épületbe bevezetik a központi fűtést. Ugyancsak Monoron, a vásártér mellett egy régi épületet 50 gyermeket befogadó óvodává alakítanak át. /MTI/

10.15

B 12.kiadás

1957. december 4. 11 óra 30 perc

A vendéglátóipar felkészül a Téli és a karácsonyi ünnepekre

1957. december 4.

A Budapesti Vendéglátóipari Tröszt vezetői szükségesnek tartják, hogy a budapesti vendéglátóhelyek különös gondot készítsenek a Téli és karácsonyi ünnepekre. Ennek külsőségeiben és az áruellátásban is meg kell mutatkozni. A cukrászdák

édességekből és saját készítményű cukrásztermékeikből csomagokat készítenek, amelyeket 5-15 forintos áron hoznak forgalomba. A karácsonyi ünnepek előtt a habkarikákat és a függelék-eket dobozban és kimérve is árusítják. Az ünnepi választék bővítésére az ünnepek megelőző naptól zsurtortákat, alkalmi tortákat, beigli és ünnepi kalácsokat is árusítanak. Ezeket az ünnep jellegének megfelelően díszítik. A cukrászdákban szaloncukrot is árusítanak.

A nagyobb étterekben és a zenés eszpresszóknál karácsonyfát állítanak fel, az asztalokon pedig palackborokat helyeznek el. Karácsonykor a hagyományoknak megfelelően salt pulykát, töltött káposztát, kocsnyát, fatenyérot, rántott halat és más halételeket, disznótoros ételeket, rétest, beigli és egyéb ünnepi süteményeket szolgálnak fel. Ünnepi menük is lesznek a vendéglőkben, s hogy a vendég otthonosan érezze magát az asztalokat feldisztik. A vendéglátóipar vezetői külön felhívták a figyelmet, hogy elegendő bor és egyéb ital álljon a vendégek rendelkezésére. /MTI/

Réggelre is kell kenyeret tartani az üzletekben

1957. december 4.

Az Élelmiszerkereskedelmi Iroda az utóbbi napokban figyelemmel kísérte a kenyérellátást. Megállapították, hogy gyakran - különösen szombat - az esti órákban kenyérhiány van, aminek a rendszertelen és késedelmes szállításon kívül oka az is, hogy a boltok nem eléggé körültekintően adják fel a rendelést. Sok üzletben úgy rendelik a kenyeret, hogy zárás előtt elfogyjon. Így az esti órákban és másnap a kora reggeli órákban nem tudnak kenyeret árusítani. A kereskedelmi iroda figyelmeztette a boltvezetőket, hogy azokat, akik ilyen hanyagul és gondatlanul mérik fel a kenyérszükségletet, fegyelmi úton felelősségre vonják. A rendelkezés betartását a kerzeti ellenőrök állandóan ellenőrzik. /MTI/

B 13.kiadás

1957. december 4.

11 óra 45 perc

Árusítják az előrecsomagolt zsirt és a zsirszalonját

1957. december 4.

A kereskedelem néhány héttel ezelőtt jelezte, hogy december első napjaiban forgalomba hozzák az előrecsomagolt sertészsirt. Az ígéretnek híven a budapesti csarnokokban és a piacokon, valamint a forgalmasabb helyeken levő hentesüzletekben már megkezdtek az előrecsomagolt zsir árusítását. Ugyanosa forgalomba került a zsirszalonna is. Az előrecsomagolással - amely higiénikusabb is - a kereskedelemnek az volt a szándéka, hogy a vásárlást gyorsítsa. Ezekben a hetekben megfigyelik, hogy a közönségnek megfelel-e az új árusítási forma. Amennyiben jónak találják, több üzletben is bevezetik. Az előrecsomagolt zsir ára változatlan. /MTI/

Gyulán szerdán megkezdtek a paprikás szalámi készítését

1957. december 4.

A Gyulai Husipari Vállalat dolgozói szerdán ismét megkezdtek a télen gyártható paprikás szalámi készítését. A kedvelt hentesáruból mintegy 10 vagonnyit töltenek ebben az időben és érlelése után a tavasszal szállítják a hazai üzletekbe. Gyulai kolbászból az idén körülbelül egymillió kilót készítenek. /MTI/

Negyvenezer liter egri bort küldenek Budapestre a karácsonyi asztalokra

1957. december 4.

Az Eger-Gyöngyösvideki Állami Pincegazdaságból karácsonyig mintegy 40.000 liter minőségi egri bort - leánykát, rizlinget, burgundit, kadarkát - küldenek Budapestre. /MTI/

B 14. kiadás 1957. december 4. 13 óra 15 perc

Nyolcvan forintos munkaegység a komlósi Terv Termelőszövetkezetben

1957. december 4.

A Somogy megyei komlósi Terv Termelőszövetkezetet is szétzillesztette az ellenforradalom. Tizenkét család azonban sok nehézség leküzdése után még a tavaszon újjáalakította a közös gazdaságot. A 200 holdas szövetkezet tagjainak erőfeszítéseit kételkedve figyelték a kívülállók, az év végén azonban már elismeréssel kellett adózni a szorgalmas tagoknak. Kukoricában 43 mázsa termésátlagot takarítottak be, s hasonló növekedés volt egyéb növények átlagainál is. Újól jövedelmezett az állattenyésztés is. A szorgalmas munka eredményeként az új közös gazdaságban 80 forint értéket osztanak egy munkaegységre. /MTI/

A Szolnoki Cukorgyár célgazdasága nyereséggel zárja az évet

1957. december 4.

A Szolnoki Cukorgyár célgazdasága az elmúlt években veszteséggel dolgozott. Még az idén is 5.200.000 forint veszteség szerepelt a tervezetben. A gondos, tervszerű munka azonban alaposan rácafolta az éveleji borulásra. Már most megállapították, hogy a nagymérvű veszteség helyett, a gazdaság csaknem egymillió forint nyereséggel zárja az évet. A nyereség zömmel a sertés-tenyésztésből és szarvasmarhahizlalásból származik. Hizómarhából és hizott sertésből több ezer darabot szállítottak külföldre, ami terven felül kétfélmillió forintot jövedelmezett a gazdaságnak. Jelenleg újabb 1.500 szarvasmarhát és 2.000 sertést hizlalnak, amely tovább gyarapítja a gazdaság idei bevételét. /MTI/

Megjött az első narancsszállítmény

1957. december 4.

A Nagyvásártelepre szerdán reggel 25 vagon és 10 tehergépkocsi áru érkezett, egyebek között 10 vagon burgonya, 5 vagon vágott baromfi és egy vagon narancs.

A narancsot Görögországból szállították, ezenkívül az Albán Népköztársaságból tehergépkocsival is érkezett mandarin és narancs. A határállomásról befutott jelentős szerint újabb 3 vagon narancsot irányítottak a fővárosba.

Vágott baromfiban árubeség és kínálat van. A földművelésszövetkezeti árudák a tisztított jércepulykát egészben mérve kilónként 22, a pulykakakast 20 forintért árusították. A KOZERT boltokban a tisztított karfiol új ára kilónként 3, a parajé és a lila csomegeghagymás 4 forint. A földművelésszövetkezeti árudák a kelkáposztát kilónként 1.40 forintért hozták forgalomba. A mák- és a diófelhozatal emelkedett, mindkét cikk ára változatlan. /MTI/

13-17

B 15. kiadás 1957. december 4. 13 óra 15 perc

Időjárásjelentés

1957. december 4.

A Meteorológiai Intézet jelenti december 4.-én, délben 12 órakor:

Hideg idő

Az Atlanti óceáni enyhe légtömegek az Azori-szigeteken át északkeleti irányban törnek előre a brit szigetek és Norvégia felé, majd onnan keleti irányban folytatják útjukat. A felmelegedés az említett országokban a plusz 6 - plusz 10 fokot is eléri. Közép-Európában a különböző hőmérsékletű, részben óceáni enyhebb, részben szárazföldi hideglégkörműközések közelsége miatt folytatódik a jobbra borult, több helyen ködös és csapadékos idő.

Hazánkban kedden felhőtvonulások voltak. Az északnyugati megyékben kevés eső esett, az ország többi részén azonban havazott. A hőmérséklet nyugaton plusz 2 - plusz 5 fokig emelkedett, keleten azonban egész napon átfagyott, még a délutáni órákban is csak mínusz 2 - mínusz 5 fokot mértek. Ma reggelre a Románián át beszivárgó igen hideg levegő hatására a délkeleti megyékben mínusz 16 - mínusz 20, sőt Szegeden mínusz 21 fokig hűlt le a levegő. A Dunántúlon és a Duna-Tisza között csak mérsékelt erősségű mínusz 2 - mínusz 6 fokos fagyok voltak. A Tiszántúlon helyenként 10 cm-t is meghaladó hóréteg borítja a talajt.

Budapesten kedden a hőmérséklet napi középértéke mínusz 0.8 fok volt, 2.8 fokkal alacsonyabb, mint a sokévi átlag.

Budapesten szerdán 12 órakor a hőmérséklet mínusz 1 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 769 mm, gyengén emelkedő irányzatú.

Várható időjárás csütörtöktől estig: Felhős, párás, hideg idő. Helyenként köd, több helyen havazás. Mérsékelt légáramlás.

Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel mínusz 7 - mínusz 12, helyenként mínusz 12 fok alatt. Legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtöktől mínusz 2 - mínusz 5 fok között, helyenként mínusz 5 fok alatt.

A Duna vízállása Budapestnél szerdán reggel 156 cm.

/MTI/

13-17

MTI BELFÖLDI HIREK

B 16. kiadás 1957. december 4. 13 óra 30 perc

Már 100.000 tonna szenet termelt eddig esedékes évi tervén felül a Borsodi Szénbányászati Tröszt

1957. december 4.

A Borsodi Szénbányászati Tröszt az utóbbi hónapokban átlag két százalékkal több szenet termelt naponta, mint a múlt év első kilenc hónapjának napi átlagtermelése volt. A teljesítmények növelésével eddig már nyolc bányüzem teljesítette évi tervét.

A Borsodi Szénbányászati Tröszt a Nógrádi Szénbányászati Tröszttel kötött párosversenyszerződésről megfogadta, hogy az év végéig terven felül 60.000 tonna szenet termel. Vállalását a tröszt már jóval túlteljesítette, s szerdán délelőtt felszínre küldték az eddig esedékes évi tervükön felül a százezredik tonna szenet.

A nagyszerű teljesítmény elérésében a sajtó-lászlófalvi és a kurtyáni külszíni fejtési bányüzemekon kívül különösen az ormosi és a szuhavölgyi mélyművelésű bányák dolgozói tettek ki magukért. /MTI/

Szakosított export magtermelő községek alakulnak Szabolcs megyében

1957. december 4.

A Szabolcs-Szatmár megyei dolgozó parasz-  
tok több mint husz keresett növény magjának termelésével foglalkoznak. Eddig a megye legtöbb községében mindenféle magot termeltek. Az illetékes szakemberek és a magtermelő parasztok most elhatározták, hogy egy-egy növény magtermelését arra a községre összpontosítják, amelyeknek az éghajlati és talajadottságai legjobban megfelelnek az illető növény magtermelésének. Ilyen termelési tájat alakítanak ki Kemeccsén és környékén elterülő uszó-lápon, ahol a káposzta magja legjobban megterem. Hasonló körzetet hoznak létre Kisszekeresen a lucernamag termelésére, Kálmán-kházán az édescirok, Nagydoboson a sütőtök, Szabolcsbátán a kendermag termelésére. A jövő tavasszal még tíz községet jelölnek ki magtermelésre. /MTI/

13.10

13.20

MTI BELFÖLDI HIREK

B 17. kiadás 1957. december 4. 13 óra 45 perc

Műszaki műemlékek nyilvánítottak Győrött egy Diesel-motort

1957. december 4.

Az első Diesel-motorokat Magyarországon 1902-ben a Fegyver és Gépgyár készítette. Az első sorozat egyik példányát akkoriban az állam vásárolta meg a Győri Fa- és Fémműipari Szakiskola részére. A kitűnően működő egyhengeres, kompresszoros, 16 lóerős Diesel-motor itt hajtotta az esztergákat, furógépeket, asztalosipari gépeket. A háború alatt megrongálódott, de megjavították, s újra üzemképesé vált. A felszabadulás után azonban villanymotorokat szereltek be a szakiskola - most már gépészeti technikum - műhelyeibe és a motor azóta nem dübörög a gépházban. A Műszaki és Természettudományi Egyesületek Szövetségének kezdeményezésére a régi Diesel motort most műszaki műemléknek nyilvánították és a győri gépészeti technikum lezárt gépházában tartják, amíg megvalósul a Magyar Műszaki Múzeum, ahol méltó helye lesz.

/MTI/

A pusztavámi bánya teljesítette évi tervét. - s a múlt hónapban 18 vagonnal több szenet termelt, mint 1956 szeptemberében

1957. december 4.

A Középdunántúli Szénbányászati Tröszt eddig 127,128,8 tonna szenet termelt esedékes évi tervén felül.

A tröszthez tartozó pusztavámi szénbányások szerdára virradó éjjel felszínre küldték az éviterv teljesítéséhez szükséges utolsó csille szenet. Derekas munkájukat bizonyítja, hogy az elmúlt hónapban már 18 vagonnal több szenet termeltek, mint az ellenforradalom előtt egyik legeredményesebb hónapban, 1956 szeptemberében.

A Középdunántúli Szénbányászati Tröszt valamennyi bányája szép eredményekkel kezdte az új hónap első napjait. A karbantartási, szerelési és a hó elején végzett egyéb átállási munkák ellenére a tröszt szerdán reggelig 333 tonna szenet termelt terven felül. /MTI/

B 18. kiadás

1957. december 4.

14 óra 15 perc

Jubileumi diszoklevelek átadása a Budapesti Orvostudományi Egyetemen

1957. december 4.

A Budapesti Orvostudományi Egyetem szerdán délelőtt nyilvános rendkívüli tanácsulást tartott az Orvos-Egészségügyi Dolgozók Szakszervezete Semmelweis termében

Az ülésen vas-, gyémánt-, illetve arany diszoklevelet nyújtottak át 65, 60, illetve 50 év óta működő orvosoknak és gyógyszerészeknek.

Vas diszoklevellel tüntették ki: dr. Balásfy Géza orvost,  
Gyémánt/oklevelet kapott dr. Strélinger Sámuel orvos,

Arany diszoklevelet kaptak: dr. Fűredi Jenő, dr. Hollán Henrik, dr. Hönig Adolf, dr. Kapuy Miksa, dr. Kerbolt László, dr. Murányi Károly, dr. Réthi Aurél orvosok.

Gyémánt diszoklevelet kapott: Borbás Gyula gyógyszerész,

Arany diszoklevelet kapott: Aignerpreisz Dezső, Balázs Pál Lajos, Berta Kálmán, Binder Géza, Böhm Ignác, Broly Imre Gyula, Bulcsu Barnabás, Csomay Ernő Agoston, Dieter Frigyes, Fekete Dávid Andor, Filep Béla, Folkman Armin Ferenc, Gerle Jenő, dr. Gömbös Zoltán, Halász Béla, Honzl József Ferenc, Ispán Jenő, Juszko Gyula Jenő, Kalán Gyula, Korossy Károly, Lőránt Dezső, Majos Pál László, Markovics Pál, Mezibroczi Ignác, Radimeczki Antal Albert, Szabó Géza Elek, Szabó Vince Vilmos, Szepesvári Gábor Dániel, Vintze Dénes István, Weisz Béla, Zlinszky Endre gyógyszerész.

Gegesi Kiss Pál, az egyetem rektora a jubileumi diszokleveleket átnyújtva hangsúlyozta: a kitüntetett orvosok és gyógyszerészek tudásukat haladó szellemben, új utakat keresve állították a gyógyulást kereső embertársaik és a közegészségügy szolgálatába. Fáradhatatlan munkásságuk elismerésül a Budapesti Orvostudományi Egyetem tanácsa részükre vas-, gyémánt-, illetve arany diszoklevelet állított ki. A rektor további jó egészséget, megelégedett, örömteli életet, és eredményes munkát kívánt a kitüntetetteknek, akiknek nevében dr. Réthi Aurél és Balázs Pál Lajos mondott köszönetet a kedves megemlékezésért.

Ezután dicsérő oklevelet nyújtott át a rektor az egyetem olyan dolgozóinak, akik 40, illetve 25 éve folytatják munkásságukat. Diszoklevelet kapott többek között dr. Baló József egyetemi tanár, az I. számú Kórhelytani Intézet igazgatója, dr. Melly József egyetemi tanár, a Közegészségtani Intézet igazgatója 40 éves, dr. Zoltán Imre egyetemi tanár, a II. számú Szülészeti-Nőgyógyászati Klinika igazgatója 25 éves szolgálati jubileuma alkalmából. /MTI/

B 19. kiadás

1957. december 4. 14 óra 10 perc

Tiznapos előnyt szerzett a Komlói Szénbányászati Tröszt

1957. december 4.

A Komlói Szénbányászati Tröszt évi terve teljesítésében eddig tiznapos előnyt szerzett. A tröszt egyes üzemeinek munkája állandóan felfelé ível: novemberben mind a hét akna telteljesítette előirányzatát. Az Anna-akna a teljesítmények növelésében ért el soha nem látott eredményt. Jelenleg minden egyes dolgozójára egy tonna széntermelés jut egy műszakban. A múlt év harmadik negyedében a 0.7 tized tonnát sem érték el. Az Anna-akna bányászai a téli hónapokban is folytathatják a munkájukat, ezért a föld alatt, a fejtések közelében faraktárakat létesítettek, hogy a bányafaellátásban a télen se legyenek zavarok.

Az üzemek eredményeit nagyban segítették az egymással vetélkedő frontbrigádok, amelyek gyakran tulszárnyalják felajánlásukat. Példa erre a Kossuth bányai Fölker János brigádja, amely novemberre 200 csille szénét ígért előirányzatán felül és 1.200 csillával termelt. /MTI/

Száz bányászlakást adtak át Egercsehiben

1957. december 4.

A nyár közepén Egercsehi bányatelepen száz új lakás építéséhez kezdtek a Hajdu Megyei Építőipari Vállalat dolgozói. A lakásokat szerdán délelőtt adták át a bányászoknak. Ezekkel a lakásokkal együtt az év eleje óta Heves megyében több mint ötszáz bányász költözött új otthonba. /MTI/

Felszabadulási verseny a Borsodnádasdi Lemezgyárban

1957. december 4.

A Borsodnádasdi Lemezgyár dolgozói december 21.-én ünneplik a gyár felszabadulásának 13. évfordulóját. Erre az alkalomra jó munkával készülnek. A hengerészek elhatározták, hogy december 21.-ét évi tervük teljesítésével köszöntik. A párosversenyben dolgozó hengerészbrigádok máris kimagasló eredményt értek el. December első két mászán csaknem 20 százalékkal teljesítették túl előírásukat és mintegy 77 tonna félkészáruval hengereltek többet tervüknél. A kikészítő üzem dolgozói szerdareggelre 31 vagonos tonnelést értek el és két nap alatt 114 tonna előnyt szereztek havi tervük teljesítésében. /MTI/

13.55

B 20. kiadás 1957. december 4. 14 óra 15 perc

Jóváhagyták Veszprém megye 15 éves mezőgazdasági fejlesztési tervét

1957. december 4.

A Veszprém megyei párt és tanács végrehajtó bizottsága jóváhagyta a megye 15 éves mezőgazdasági fejlesztési tervét. A terv, amely övtizedes hiányokat pótol, elsősorban saját erőforrásokból megvalósítható feladatokat tűz Veszprém megye mezőgazdaságáé elé.

A terv készítői főterekvésként a tájtermelésre áttérést szabták meg. A tervben leszögezték, hogy a jövőben zömmel olyan növényféléseket termesztenek, amelyek az éghajlati viszonyoknak és egyéb körülményeknek a legjobban megfelelnek, s eszerint bővítik a megye vetőmagtermelését is.

Különös gondossággal foglalkozik a terv a balatonmenti történelmi borvidék termelési problémáival. 1975-ig 1800 hold szőlő telepítését és 2600 hold felújítást írja elő. A hegyi szőlők permetezéséhez és más munkákhoz szükséges vízkészletet esőfogó ciszternák építésével biztosítják. A szőlőbetegségek elleni védekezés hatékonyabbá tétele érdekében több peronoszpóra előrejelző állomás felállítását határozták el. Ezeknek az intézkedéseknek a végrehajtása lehetővé teszi, hogy Veszprém megye szőlői 1975-ben 214.818 hektoliter - az 1956. évinél 100.202 hektoliterrel több - bort adjanak a bel- és a külkereskedelemnek.

Az állattenyésztés és az ezzel párhuzamos takarmánytermesztés lehetőségének bemutatása is szép távlatokat mutat a tervben. Tizenöt év alatt az összes szántóterülethez viszonyítva a kukorica vetésterületét 0.3 százalékkal, a szálatakarmányokót pedig hat százalékkal növelik. 1975-ben 100.000 árusüldővel, egy és negyedmillió liter tejjel és 127.000 kiló gyapjával többet ad Veszprém megye mezőgazdasága a piacokra az 1956 évinél.

Javasolja a terv a megyében szükséges helyvízrendezés végrehajtását is, amely csaknem 50.000 hold rét-legező, illetve szántó megművelését teszi lehetővé és biztonságossá. Fontos megállapítása a Veszprém megyei tervnek az is, hogy a régi kataszteri felmérés elavult és mind adózási alap igazságtalan. A terv készítői javasolták a kataszteri felvételeket vizsgálja felül. /MTI/

13.30

13.55

B 21. kiadás 1957. december 4. 14 óra 20 perc

A Legfelső Biróság elvi döntése az ellátási szerződések módosításáról

1957. december 4.

Egy idős asszony unokahuga a férjével elvállalta, hogy a nagynénit élete végéig eltartja. Az asszony ezért rájuk ruházta házat. Egyideig együtt laktak, később azonban a jóviszony megromlott, s a nagynéni idegen helyre költözött. Ettől kezdve jó részt ismerőseinek könyörületéből élt. Az idős asszony bizonyos idő múltán pert indított a házaspár ellen, hogy a bíróság - miután a fiatalok vállalt kötelezettségüknek nem tesznek eleget - az ellátási szerződést hatálytalanítsa.

A gyöngyösi járásbíróság a szerződést nem hatálytalanította, ellenben a természetbeni szolgáltatásokat pénzübeli szolgáltatássá változtatta. A másodfokon eljáró egri megyei bíróság ezt az ítéletet megváltoztatta: az idős asszony kérését elutasította, a fiatalokat pedig a fellebbezési eljárás költségeinek megtérítésére kötelezte.

A Legfelső Biróság elnöke a fellebbezési bíróság ítélete ellen törvényességi óvást nyújtott be, minthogy azt részben jogszabály sértőnek találta. A Legfelső Biróság az óvásnak helyt adott és az egri megyei bíróság ítéletének azt a részét, amely az ellátási szerződés módosítását mellőzte, valamint a perköltséget megállapította, - hatályon kívül helyezte, s egyidejűleg a másodfokú bíróságot a hatályon kívül helyezett részek tekintetében további eljárásra és új határozat hozatalára utasította.

A Legfelső Biróság indokolása megállapítja, hogy a szerződés felbontására irányuló kérélem elutasítása megfelel a jogszabályoknak, mert a fiatalok erre valóban nem adtak okot. Jogszabályt sért azonban a szerződés módosításának mellőzése, mert az idős asszony hosszú idő óta nem fogadja el a felkínált természetbeni szolgáltatást, s a fiatalokkal alig néhány hónapig lakott együtt. Amióta elköltözött, jórészt ismerőseinek könyörületéből élt, a fiatalok pedig tulajdonosai a rájuk ruházott háznak anélkül, hogy az ellenértéként magukra vállalt szolgáltatásokat bármilyen vonatkozásban teljesítenék. Ez kétségkívül gazdagodást, egymás közti viszonyokban pedig feltétlenül rendezendő visszas helyzetet teremtett.

A Legfelső Biróság számos határozatban rámutatott - folytatódik az indokolás - hogy az ellátási szerződést módosítani kell, ha a szerződésszerű kötelezettséget bármi okból teljesíteni nem lehet, de megfelelő pénzjzáradékká változtatással a szerződés oelja elérhető. Ez az átváltoztatás még akkor is helyénvaló, ha az ellátásra szorult makacssága miatt nem teljesíthető a természetbeni ellátás. Addig is, amíg a jobb belátás érvényesül, és az ellátásra jogosult a természetbeni juttatás elfogadásához visszatér, megfelelő pénzbeli szolgáltatással kell biztosítani létfenn-tartását. /MTI/

13.45

14.5

B 20. kiadás 1957. december 4. 14 óra 15 perc

Jóváhagyták Veszprém megye 15 éves mezőgazdasági fejlesztési tervét

1957. december 4.

A Veszprém megyei párt és tanács végrehajtó bizottsága jóváhagyta a megye 15 éves mezőgazdasági fejlesztési tervét. A terv, amely ötízides hiányokat pótol, elsősorban saját erőforrásokból megvalósítható feladatokat tűz Veszprém megye mezőgazdaságá elé.

A terv készítői főtörekvésként a tájtermelésre áttérést szabták meg. A tervben leszögezték, hogy a jövőben zömmel olyan növényféléseket termesztenek, amelyek az éghajlati viszonyoknak és egyéb körülményeknek a legjobban megfelelnek, s eszerint bővítik a megye vetőmagtermelését is.

Különös gondossággal foglalkozik a terv a balatonmenti történelmi borvidék termelési problémáival. 1975-ig 1800 hold szőlő telepítését és 2600 hold felújítást írja elő. A hegyi szőlők permetezéséhez és más munkákhoz szükséges vízkészletet esőfogó ciszternák építésével biztosítják. A szőlőbetegségek elleni védekezés hatékonyabbá tétele érdekében több peronoszpóra előrejelző állomás felállítását határozták el. Ezeknek az intézkedéseknek a végrehajtása lehetővé teszi, hogy Veszprém megye szőlői 1975-ben 214.818 hektoliter - az 1956. évinél 100.202 hektoliterrel több - bort adjanak a bel- és a külkereskedelemnek.

Az állattenyésztés és az ezzel párhuzamos takarmánytermesztés lehetőségeinek bemutatása is szép távlatokat mutat a tervben. Tizenöt év alatt az összes szántóterülethez viszonyítva a kukorica vetésterületét 0.3 százalékkal, a szalastakarmányokót pedig hat százalékkal növelik. 1975-ben 100.000 árusüldővel, egy és negyedmillió liter tejjel és 127.000 kiló gyapjával többet ad Veszprém megye mezőgazdasága a piacokra az 1956 évinél.

Javasolja a terv a megyében szükséges belvízrendezés végrehajtását is, amely csaknem 50.000 hold rét-legelő, illetve szántó megművelését teszi lehetővé és biztonságossá. Fontos megállapítása a Veszprém megyei tervnek az is, hogy a régi kataszteri felmérés elavult és mind adózási alap igazságtalan. A terv készítői javasolták a kormánynak, hogy a kataszteri felvételeket vizsgálja felül. /MTI/

13.30

--

13.55

B 21. kiadás 1957. december 4. 14 óra 20 perc

A Legfelső Biróság elvi döntése az ellátási szerződések módosításáról

1957. december 4.

Egy idős asszony unokahuga a férjével elvállalta, hogy a nagynénit élete végéig eltartja. Az asszony ezért rájuk ruházta házat. Egyideig együtt laktak, később azonban a jóviszony megromlott, s a nagynéni idegen helyre költözött. Ettől kezdve jórészt ismerőseinek könyörületéből élt. Az idős asszony bizonyos idő múltán pert indított a házaspár ellen, hogy a bíróság - miután a fiatalok vállalt kötelezettségüknek nem tesznek eleget - az ellátási szerződést hatálytalanítsa.

A gyöngyösi járásbíró a szerződést nem hatálytalanította, ellenben a természetbeni szolgáltatásokat pénzbeli szolgáltatással változtatta. A másodfokon eljáró egri bíróság ezt az ítéletet megváltoztatta: az idős asszony keresetét elutasította, a fiatalokat pedig a fellebbezési eljárás költségeinek megtérítésére kötelezte.

A Legfelső Biróság elnöke a fellebbezési bíróság ítélete ellen törvényességi óvást nyújtott be, minthogy azt részben jogszabály sértőnek találta. A Legfelső Biróság az óvásnak helyt adott és az egri megyei bíróság ítéletének azt a részét, amely az ellátási szerződés módosítását mellőzte, valamint a perköltséget megállapította, - hatályon kívül helyezte, s egyidejűleg a másodfokú bíróságot a hatályon kívül helyezett részek tekintetében további eljárásra és új határozat hozatalára utasította.

A Legfelső Biróság indokolása megállapítja, hogy a szerződés felbontására irányuló kérelem elutasítása megfelel a jogszabályoknak, mert a fiatalok erre valóban nem adtak okot. Jogszabályt sért azonban a szerződés módosításának mellőzése, mert az idős asszony hosszú idő óta nem fogadja el a felkínált természetbeni szolgáltatást, s a fiatalokkal alig néhány hónapig lakott együtt. Amióta elköltözött, jórészt ismerőseinek könyörületéből élt, a fiatalok pedig tulajdonosai a rájuk ruházott háznak anélkül, hogy az ellenértékként magukra vállalt szolgáltatásokat bármilyen vonatkozásban teljesítenék. Ez kétségkívül gazdagodást, egymás közti viszonyukban pedig feltétlenül rendezendő visszás helyzetet teremtett.

A Legfelső Biróság számos határozatban rámutatott - folytatódik az indokolás - hogy az ellátási szerződést módosítani kell, ha a szerződés szerű kötelezettséget bármilyen okból teljesíteni nem lehet, de megfelelő pénzjáradékká változtatással a szerződés oélja elérhető. Ez az átváltoztatás még akkor is helyénvaló, ha az ellátásra szorult makacssága miatt nem teljesíthető a természetbeni ellátás. Addig is, amíg a jobb belátás érvényesül, és az ellátásra jogosult a természetbeni juttatás elfogadásához visszatér, megfelelő pénzbeli szolgáltatással kell biztosítani létfenn-tartását. /MTI/

13.45

--

14.5

B 22. kiadás 1957. december 4. 14 óra 20 perc

Csatlakozott a moszkvai békekiáltványhoz az Országos Béketanács elnöksége

1957. december 4.

Az Országos Béketanács elnöksége szerdán ülést tartott, amelyen megjelent Rónai Sándor, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, az Országgyűlés elnöke is.

Hantos Jánosnak, a Béketanács titkárának bevezető szavai után Darvas József, az Országos Béketanács elnöke, a Béke Világtanács tagja beszélt a Béke Világtanács stockholmi felhívásáról és a moszkvai békekiáltványról, valamint a magyar békemozgalom feladatairól.

- Az elmúlt hetekben a nemzetközi békemozgalomban két igen nagyjelentőségű megnyilatkozás történt - mondotta - és ezekkel kapcsolatban helyes és szükséges a magyar békemozgalom vezető testületének, az Országos Béketanács elnökségének állásfoglalása. Ez a két nyilatkozat nagy lehetőséget ad a magyar békemozgalom fellendítésére és arra, hogy a jövőben az eddiginél magasabb szinten folytassa munkáját. Ez lehetőség és szükségesség is a békemozgalom fejlődése szempontjából.

Ezután emlékeztetett az elnökség és az Országos Béketanács legutóbbi üléseire és az ott hozott határozatra. E határozat alapján az elmúlt hónapokban megélénkült a magyar békemozgalom. Különösen a Hazafias Népfront keretében működő békebizottságok végeztek jó munkát, mindennekelt az ugynevezett magyar ügynek az ENSZ-beli tárgyalása elleni országos tiltakozó mozgalommal.

- Ugyanesek a határozat szellemében kezdődött meg a népek közötti barátság ápolását célzó béke-estek sorozata. Az Országos Béketanács békevonatot indított a Szovjetunióba és ennek 300 utasa az ország különböző részeiben beszámolókat tartott élményeiről. Ezek a beszámolók számottevően elősegítették a magyar-szovjet barátság ápolását és erősítését. Örömmel számolhatunk be arról is, hogy meglevenedtek a különböző egyházak békemozgalmi is. Már több papi békegyűlés is lezajlott.

- Mindez együttvéve mutatja, hogy az ellenforradalom után a magyar békemozgalom aránylag gyorsan talpra állt, bizonyítva ezzel, hogy a béke gondolata és közelebbről a magyar békemozgalom - az elmúlt években mélyen áthatotta a magyar nép gondolkodását.

/folyt.köv./

B 23. kiadás 1957. december 4. 14 óra 35 perc

/Csatlakozott a moszkvai... I. folyt./

- Ha azonban számbavesszük feladatainkat, különösen azokat a célokat, amelyekre a két nagyjelentőségű dokumentum, - a stockholmi és a moszkvai megnyilatkozás - utal, azt kell mondanunk, hogy a magyar békemozgalom az elmúlt hónapokban tapasztalt élénkebb munka ellenére sem tart még ott, ahol tarthatna és ahol tartania kellene.

- A Béke Világtanács irodájának stockholmi ülése határozatában megállapította, hogy az erőszak-politika következtében az egész világon végzetes veszélyek alakulhatnak ki, Középkeltemen az imperialista agresszió támadása fenyegeti a szir népet, ugyanúgy, mint egy évvel ezelőtt Egyiptomot érte ilyen jellegű támadás. Algériában tovább folyik a vérontás, a gyarmati népek felszabadító küzdelmei ellen erősödik a nyomás az Eisenhower-doktrína alapján. A népek békevágya és a nemzetközi békemozgalom erőinek ismételt követelése ellenére lényegében semmi sem történt a leszerelés területén. A leszerelési konferencia kudarcba fulladt, a hidegháború élezésére új és új kísérletek történnek az imperialisták oldaláról, ugyanakkor a nukleáris fegyverek eltiltását sem sikerült eddig elérni. Mindez együtt a háború végzetes veszélyét idézheti fel. Eppen ezért a határozat fokozott éberségre és tevékenységre szólította fel a világ békeerőit. Az iroda távirattal és nyilatkozattal fordult az ENSZ-közgyűléséhez, amely éppen abban az időben tárgyalta Szíria panaszát. Azt is elhatározta a stockholmi ülés, hogy a jövő évben világkonferenciát tartanak a leszerelés, valamint a népek közötti barátság és együttműködés kérdésében.

- A másik nagyjelentőségű határozat a kommunista és munkáspártok moszkvai békenyilatkozata, amely mintegy feleletként érkezett a stockholmi határozatokra, ha közvetlen szervezeti kapcsolat nincs is a két nyilatkozat között. Azt hiszem, ennek a moszkvai békekiáltványnak a nemzetközi békemozgalom életében egészen különleges jelentősége lesz. Ennek már sok jele van. A kiáltvány megjelenése óta világszerte erősödik a békemozgalom. Ennek egyik jele például: a NATO - országok békemozgalmi közös kiáltvánnyal fordultak az emberiséghez és az kormányokhoz a fegyverkezési hajszja megszüntetéséért.

14.15

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 24. kiadás 1957. december 4. 14 óra 50 perc

/Csatlakozott a moszkvai...2. folyt./

- Nagyon jellemző vonása a moszkvai békekiáltványnak, hogy alaphangja a biztonság, az erőt és az optimizmust sugározza. Azt hiszen, a magyar békemozgalom vezető testülete is örömmel és lelkesedéssel veheti tudomásul ennek a békekiáltványnak azt a határozott megállapítását, hogy a háború immár nem elkerülhetetlen, hogy a háborút meg lehet akadályozni. Ez nemcsak jelszó, a kiáltványban tények sorakoznak egymás mögé, amelyek nagyon határozottan és világosan megerősítik ezt az állítást. Ma már a világban más a helyzet, mint akár az első, akár a második világháború kitörése előtt, mert olyan szervezett erők vannak a béke oldalán, amelyeknek kezében az erő és az igazság fegyvere van a háború megakadályozására. A szocialista világtábor 900 millió embert egyesít magában és ha valami, akkor ennek a tábornak az összeforrottsága, ereje, ipari és hallatlan mértékben fejlődő technikai felkészültsége az, amely biztosíthatja a béke megvédését.

- A békekiáltvány egy másik nagy erőforrást is megjelöl: a felszabadult, vagy a felszabadulásért harcoló gyarmati népek erejét, amely az imperialista erőkkel szemben másik nagy erőközpontként áll a béke ügye mellett.

- Ugyanakkor, amikor ebből a békekiáltványból valóban a biztonság és a reménység hangja szól, a kommunista és munkáspártok az éberség hangját is megszólaltatják: utalva arra, hogy vannak a világon/erők - mindenekelőtt a hatalmas monopóliumok és az ezekre támaszkodó politikai erők, - amelyek a háborút, a fegyverkezési hajszát akarják és ismételten akadályozzák a béke védelmére irányuló törekvéseket.

/olyan /folyt.köv./

Mi látható majd Brüsszel "kis Budapestjében"

1957. december 4.

A jövő év áprilisában megnyíló brüsszeli világkiállítást hazánkban is nagy készülődés előzi meg. A szakemberek a héten választják ki, hogy mi legyen majd látható, mit állítsanak ki a brüsszeli "kis Budapestben". A magyar pavilonban ugyanis fővárosunk életét - Budapest panorámájának látképével övezett részben, - az ugynevezett "kis Budapestben", mutatják be. Itt helyezik el a magyar lakberendezési tárgyakat, közszükségleti, ruházati cikkeket. Kis dívatbemutató elevenedik meg. A gyermekruhákat például körhintán ülő népi figurális babákon szemléltetik. A világkiállítás e részébe kerülő tárgyakra a könnyűipari bizottság pályázatot hirdetett. A bemutatott tervek alapján már elkészültek a kiállítási tárgyak, amelyeket végső soron most bírál el az iparművészekből és ipari szakemberekből álló bizottság. A zsüri munkája szerdán a cipők kiválasztásával kezdődött. Kétszáz pár közül a száz legrészebbet jelölték ki. Az első helyezésre került cipőket ezer forinttal díjazták.

A könnyűipari pályázaton, - amelyre százezer főkisiparosok is részt vettek és többszáz iparművész, modellkészítő és mintatervező küldte be munkáit. Csütörtökön a játékokat, könyveket, lakberendezési tárgyakat, pénteken pedig a kiállításra kerülő ruházati cikkeket választják ki./MTI/

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 25. kiadás 1957. december 4. 15 óra 10 perc

Az MTI FOTO december 4.-i képanyaga

1957. december 4.

A Nótanács nagygyűlése a Sportcsarnokban  
A Béketanács elnökségi ülése  
A nógrádi bányászok szénajándéka az ellenforradalom áldozatai hozzátartozóinak  
Képek a tokodi Üveggyárból  
Zárszámadás a Hédervári Rózsa Ferenc Tsz-ben  
Ember a vágányon című lengyel film díszbemutatója  
Caugalovic Miroszlav vendégfellépése a Borisz Godunovban  
A Magyar Néphadsereg művészegyüttesének Rigoletto előadása  
A szolnoki Szigligeti Színház Szerelmek című előadása  
Játékórát készít az Órasyár  
Itt a magyar golyóstoll  
Hidegtalétel bemutató Debrecenben  
Mikulásünnepe  
A válogatott labdarugócsapat edzése  
Egy sportházaspár: Bánhegyi László és felesége

/ Uránium Dordogne-ban

Külföldi képek:  
Törökország: Amerikai hadihajók Isztanbulban  
Franciaország: Coty elnök a SHAPE főhadiszállásán  
Csehszlovákia: Képsorozat egy mezőgazdasági termelőszövetkezetéről  
NDK: Szénérc szállító teherhajó vízrebocsátása  
Koreai NDK: A koreai párt - és kormányküldöttség hazatért a moszkvai ünnepekről.  
A diákok élete a KNDK-ban  
Vietnami DK: A Ta Sa-Na Ngan vízierőmű  
NSZK: Edzés a Bad Gastein-i slobajnokságra  
Lemoshatja a repülőgépet - közvetlenül a házaajtó előtt  
SS rohamosztagos bűnpere  
Sok segítsége akad az idén a Mikulásnak  
Működik az NSZK első atomreaktora  
Japán: Sziriai nők katonai kiképzése  
Szovjetunió: Szovjet női sakkbajnokság  
Mozgásművészeti verseny Moszkvában  
Befejeződött Vorosilovgradban az összszövetségi vívóverseny  
Kép a szovjet kötöttfogású birkózás egyéni és csapatbajnokságáról /Leningrad/

Képek az Ut a csillagok felé című filmből  
Bolgár NK: Városképek.

/MTI/

---

B 26. kiadás 1957. december 4. 15 óra 15 perc

Három nap alatt kilenc uszály szovjet vasérc érkezett Sztálinvárosba

1957. december 4.

December első három napján kilenc uszály szovjet vasérc érkezett a sztálinvárosi kikötőbe. Az alacsony vízszint miatt az uszályok rakománya, hordképességüknek csak 75-80 százaléka. A napokban öt újabb uszály érkezését várják. /MTI/

---

Pénteken Rákospalotán kettős lottósorsolást rendeznek

1957. december 4.

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság egy hónap után az e heti lottósorsolást ismét a fővárosban rendezti. Ezuttal kettős sorsolás lesz: a 40. heti nyerőszámok húzása és a novemberi tárgynyeremény-sorsolás.

A két sorsolást december 6.-án, pénteken délelőtt 10 órai kezdettel Rákospalotán a Növényolajipari Vállalat kulturális otthonában /XV. Horváth Mihály utca 2./ tartják. /MTI/

---

Ötvenmillió forintot fizetett ki az idén jég-, vihar- és tűzkárookra az Állami Biztosító

1957. december 4.

Az Állami Biztosító irodáiban összesítették, hogy az idén mennyi kártérítést fizettek. Az érdekes statisztika többi között számot ad arról is, hogy márciustól - a kötelező biztosítás megszüntetése óta - mintegy 650.000-en kötöttek önkéntes biztosítást.

Legtöbb a jégkárra kifizetett összeg. Az idén 84 napon volt hazánkban jégverés, amely 1334 községben pusztított, s 20.000 termelőt károsított meg. Az Állami Biztosító mintegy 35 millió forintos kárt állapított meg, s fizetett ki. Ebből 23 millió forintot az egyénileg gazdálkodók kaptak. A hómezővásárhelyi Dózsa termelőszövetkezet 238.000, a hodászi Petöfi termelőszövetkezet 209.000, Bugacon Ludányi János 34.000, Cegléden Lukács László pedig 27.000 forint kártérítést kapott.

Jelentős összeget fizettek ki tűzbiztosításokra is. Azok, akik előre gondoskodtak a tűz- és a vihar elleni biztosításról, 15 millió forintot kaptak az idén. Csak a legutóbbi három hónapban 2861 viharok után 2,200.000 forintot fizetett ki az Állami Biztosító. /MTI/

---

1500

B 27. kiadás 1957. december 4. 15 óra 25 perc

Mezőgazdasági gépbemutató volt Nyiregyházán

1957. december 4.

A Mezőgazdasági Eszközökértékesítő Szövetkezeti Vállalat Szabolcs-Szatmár megyei kirendeltsége nagy-szabású gépbemutatót rendezett Nyiregyházán, ahová meghívták a gép-állomások, az állami gazdaságok és a termelőszövetkezetek küldötteit.

A megjelentek az egyéb gépek mellett nagy érdeklődéssel szemlélték a csehszlovák Agrosztrój nevű mindent tudó gépet és a magyar gyártmányú Fúrge motoros kapálót, amelyre szivattyú és permetező is szerelhető. A mezőgazdasági és gépészeti szakemberek javaslatokat tettek a MEZŐSZÖV-nek a konyha- és a gyümölcskertészetekben alkalmazható gépek beszerzésére. /MTI/

Állami gazdaságok szakembereinek országos tanácskozása

1957. december 4.

Kedden és szerdán a Bábolnai Állami Gazdaságba megbeszélésre jöttek össze az állami gazdaságok igazgatói, főagronómusai és több más, meghívott szakember a MEOSZ, a párt, a tudományos intézetek képviselői, s megbeszélték a talajművelés időszerű kérdéseit.

Megállapították, hogy a nagyobb terméseredmények elérésének egyik legfontosabb feltétele - mint ahogy az eddigi gyakorlatból is kitűnt - az időben és jó minőségben végzett talajmunkák. A tanácskozás elhatározta, hogy az állami gazdaságok már a jövő évtől úgy szervezik meg az összes talajmunkát, hogy azokat az aratástól kezdve folyamatosan végzik és a mélyszántást is beleértve, kora ősszel befejezik. Foglalkoztak a talajeró utánpótlás kérdéseivel is. A hiányosságok megszüntetése érdekében az istállótrágya-kezelés további megjavításán kívül az eddiginél kiterjedtebben alkalmazták a zöldtrágyázást és nagyobb figyelmet fordítanak a gyökermadványok talajjavító hatásának kihasználására. Az értekezlet állást foglalt amellett is, hogy műtrágyából az eddigieknél többet - holdanként 2,5-3 mázsát - használnak fel az állami gazdaságokban. /MTI/

---

A Békés megyei gépállomások vezetői közösen beszélték meg a jövő évi tervkészítést

1957. december 4.

Szerdán reggel Békéscsabán kétnapos tervkészítési tanácskozásra ültek össze a megye 21 gépállomásának igazgatói, főkönyvelői és mezőgazdászai. Elhatározták, hogy a jövő évi tervet az önköltségek nagyobb mérvű csökkentése jegyében készítik el. /MTI/

15.00

---

1516

B 28. kiadás 1957. december 4. 15 óra 15 perc

/Csatlakozott...3.folyt.

- Helyes, ha e két nagyjelentőségű dokumentummal kapcsolatban az Országos Béketanács elnöksége kifejezi egyetértését, valamint azt, hogy minden erővel küzd a nyilatkozatokban lefektetett célokért, - a magyar békemozgalom kiszélesítéseért és megerősítéseért.

- Nem lenne azonban elég, ha beérnénk egy ilyen elvi nyilatkozattal. Az elkövetkező hónapokban a magyar békemozgalom az eddiginél jóval nagyobb tevékenységet fejtsen ki. A legfontosabb, hogy a Hazafias Népfrontban, a nőtanácsban, a szakszervezetekben, az egyházi békemozgalmi szervezetekben, - és általában mindenütt, a hova hatókörük elér, - gyűléseken, értekezleteken, minél szélesebb körben, ismertessük és népszerűsítsük a két dokumentumot. Ezek a dokumentumok igen sok anyagot adnak ahhoz, hogy a gyűlések és az értekezletek valóban hatékonyak, érvekben gazdagok legyenek. Ezt az akciót a következő hetekben bonyolítjuk le megyei, üzemi gyűlések formájában. Rendkívül fontosnak tartjuk, hogy az értelmiség legkülönbözőbb rétegeihez is eljussunk - pedagógusokhoz, orvosokhoz, írókhoz.

/ - nem feledkezve meg a Stockholmban elhatározták egy béke világkongresszus összehívását a jövő év közepére. Az elkövetkezendő hónapokban nekünk is fel kell készülnünk erre a kongresszusra. Békemunkánk egyik legfontosabb része - éppen az ellenforradalom tanulmányait figyelembevéve - a népek közötti barátság szellemének ápolása. A népünkben hagyatékként, maradványként élő sovíniszta és nacionalista nézetek elleni harcra. Ezt a célt szolgálták az eddig megtartott békeestek is. Ezt a munkát tovább kell szélesítenünk, éppen ezért javasoljuk, hogy a jövő év tavaszán, talán májusban, rendezzük meg a népek közötti barátság hónapját, amely 10-15 ország küldöttségét is meghívó. A barátsági hónap végére gondoljuk az V. magyar békekongresszus összehívását, amely egyben a világkongresszusra való felkészülés záróaktusa lenne.

- E bizonyos tekintetben kampányjellegű - feladatok mellett rendkívül fontosnak tartjuk a folyamatos, állandó és az eddiginél szervezettebb munkát. Mindenekelőtt az ismeretterjesztő előadásokra, a nukleáris fegyverekkel folytatott kísérletek elleni tiltakozás szélesítésére gondolunk, mégpedig nem jelszavakkal, hanem úgy, hogy tudósok, szakemberek ismertessék az eddiginél szélesebb körben a nukleáris kísérletek veszélyeit. Ebben a munkában különösen nagy szerepet szánunk a békemozgalomban résztvevő különböző szervezeteknek. A békemunka jelentékeny része a Hazafias Népfrontban történik. Merem mondani, hogy a Népfront munkájának egyik legtermészetesebb és az is legelevenebb része a békemunka. Közbevetőleg megjegyzem: éppen ezért eléggé helytelen volt, hogy a Hazafias Népfront kongresszusán és nyilatkozatában a békemunka nem kapott kellő hangsúlyt. Ezt a hibát munkával kell pótolni.

15.30

/folyt.köv./

B 29. kiadás 1957. december 4. 16 óra perc

- A másik terület, ahol ennek a munkának nagyon nagy jelentősége van, és meg kell teremteni a formáit: a nőtanács. Meg kell jegyezni, hogy a nőtanács ma is egyik legaktívabb résztvevője a magyar békemozgalomnak. Az ipari munkásságot - a szakszervezetek útján az eddiginél sokkal inkább be kell kapcsolni szervezetten is a békemozgalomba. Tudjuk, hogy a szakszervezeteknek nagyon sok feladatuk van, de ezektől a feladatoktól elválaszthatatlannak érezzük a békemunka megszervezését.

- Ha ezeket a terveket valóra váltjuk, akkor tesszük meg azt, amit a stockholmi határozatok és a moszkvai békevas József, - fejezte be előadását Darvas József.

/folyt.köv./

Mátraházán folytatja tanácskozását a magfizikai kollokvium

1957. december 4.

Szardán Nievodniczanski lengyel akadémikus elnöklésével folytatta tanácskozását Mátraházán a magfizikai kollokvium, amelyre a szovjet, a német, a jugoszláv és a lengyel kutatók kivül megérkeztek az olasz fizikusok is. A kollokvium második napján a magfizika kísérleti eszközeiről számoltak be az előadók. Nagy érdeklődés kísérte M. Mladjenovic jugoszláv kutató előadását, amelyben beszámolt arról: a saját szerkesztésű világviszonylatban is jelentős precíziós magenergia mérő berendezésről, ami nagy segítséget nyújt a magfizika különböző területeinek kutatásához. A magyar kutatók a hazai építésű gyorsító berendezésekről adtak részletes tájékoztatást.

Simonyi Károly, a Központi Fizikai Kutató Intézet atomfizikai osztályának vezetője a kollokvium jelentőségéről az alábbiakat mondotta: - A kollokvium célja, hogy a magyar magfizikusok szívesen vessenek a magfizika terén eddig elért eredményekről és az elhangzott beszámolók és viták során kialakítsák a kutatások további teendőit. Nem kevésbé fontos, hogy ezen a kollokviumon a magfizika külföldi kutatóival kialakuljon a legszorosabb tudományos és baráti kapcsolat. Reméljük, hogy ez a tanácskozás mind a hazai, mind pedig a külföldi kutatók számára igen hasznos lesz. /MTI/



Lakásüzöreket leplezett le a rendőrség

1957. december 4.

Aozél Jenő 41 éves állás- és foglalkozásnélküli, V. kerületi lakos társával súlyos lakáshiányt küzdött, kis-pénzü dolgozó családkat zsarolt meg. 1957 január óta 13 esetben vett fel Aozél összesen 65.700 forintot. Rajner Endréné butorát, Bekete János a rádióját adta el. Volt aki az OTP-től vett fel kölcsönt és azzal előre honorálta Aozélt, aki elhitette a károsultakkal, hogy el tudja intézni kérésüket.

Amikor megszorították, Aozél visszatért a kisebb-nagyobb összeget oly módon, hogy újabb emberektől esalt ki pénzt és ezzel "törlesztett".

Büntárs: Desseffy Ervin volt ügyvéd szintén január óta nem tud keresőképes foglalkozást igazolni. A nyomozás bebizonyította, három lakáskeresőt ő küldött Aozélhoz. Az üzérkedést a terheltek beismerő vallomása és tanúk is bizonyítják.

Aozél és társa büncselekménye feltehetően szélesebb körben is kiterjedt. A becsapott, megkárosított emberek jelentkezzenek a Budapesti Rendőrfőkapitányság közeli álosztályán /Budapest, V., Engels tér 7, telefon 123-456. /MTI/

--

M.A. Markov szovjet atomtudós előadása Budapesten

1957. december 4.

A hazánktartózkodó M.A. Markov szovjet professzor, a Dubnai Egyesített Atomkutató Intézet munkatársa, megtekintette a Központi Fizikai Kutató Intézetet, ahol az elemi részecskék vizsgálatával kapcsolatos problémákról előadást is tartott. /MTI/

--

Az Országos Béketanács elnökségének nyilatkozata

1957. december 4.

A béke megvédéséért folyó nemzetközi harcnak az elmúlt hetek en kétna yjelentőségű eseménye volt.

Október 26-28.-án ülést tartott Stockholmban a Béke Világtanács Irodája és fontos határozatokat fogadott el, amelyek megszabják a világ békemegállapításának időszaki tennivalóit. E határozatok megállapítják, hogy a Közép-Keleten továbbra is fenyeget a háború t zvése. A Béke Világtanács Irodája éppen ezért felhívással fordult az ENSZ közgyűléséhez, hogy tegyen hatékony intézkedéseket a Szíriát fenyegető agresszió elhárítására. Megállapítják a stockholmi határozatok, hogy Európában a fő veszély a németmilitarizmus feltámasztása és az az elhatározás, hogy a nyugatnémet hadsereget atombombákkal látják el. Az emberiség általános békevágya és a béke érdekében minden erőfeszítése ellenére sem sikerült eddig eredményt elérni a leszerelés, a nukleáris kísérlet megszüntetése és a nukleáris fegyverek eltiltása kérdéseiben.

Ezért a Béke Világtanács a jövő évre világ-kongresszust hív egybe a leszerelésért és a nemzetközi együttműködésért.

A stockholmi határozatra mintegy válaszként hangzott el november 22.-én a kommunista- és munkáspártok moszkvai Békekiáltvány-a. Ez a békeszózat - amely a békeharc egyik legnagyobb jelentőségű dokumentuma, - a reménységüzenetét adta hírül a világ népeinek. A moszkvai Békekiáltvány a kommunista és munkáspártoknak azt a meg yződését fejezi ki, hogy a háború nem elkerülhetetlen, a háborút meg lehet akadályozni, mert a világ helyzete ma alapvetően más, mint volt akár az első, akár a második világháború kitörése előtt. A Nagy Októberi Szocialista Forradalom győzelme következtében - amely elsőként a béke jelszavát írta zászlaira, - ma már <sup>csaknem</sup> egymilliárd ember él a szocialista világrendszerben, védelmezve a béke ügyét. Ez az óriási világerő, - élén a hatalmas ipari, technikai, tudományos eredményeket elért s a világ legerősebb hadseregével rendelkező Szovjetunióval - a béke megvédésének egyik fő biztosítéka. De a béke védelmének új erőforrását, jelentik a felszabadult és a szabadságukért küzdő gyarmati népek is, újabb százegek, Ázsiában és Afrikában.

A béke megvédése ma lehetséges: ez a biztos reménység hatja át a moszkvai Békekiáltvány minden sorát, - egyben azonban az az éberségre, cselekvésre hívó figyelmeztetés is, hogy a lehetőség valóráváltása kemény harcot, nagy erőfeszítést követel a világ minden békét akaró emberétől. Harcot és erőfeszítést a fegyverkezési hajszák megszüntetéséért, az atom- és hidrogén-fegyverekkel folytatott kísérletek megszüntetéséért, a fegyverek eltiltásáért, a katonai tombok felszámolásáért, a német militarizmus feltámasztása ellen, a kollektív biztonságért, az imperialista beavatkozási kísérletek ellen, a különböző társadalmi rendszerek békés egymás mellett élésének politikájáért. /folyt.köv./

B 32. kiadás 1957. december 4. 16 óra 30 perc

/Az Országos Béketanács...1.folyt./

Egyes imperialista és monopolista körök, - mindenekelőtt az Amerikai Egyesült Államokban - nem akarják megszüntetni a hidegháborút és nem akarnak lemondani az erőszak politika alkalmazásáról, s ez állandó fenyegetésként tartja az emberiség feje fölött egy minden eddiginél pusztítóbb háború veszélyét. Ezt a veszélyt el lehet háritani, de ehhez a béke minden hívének a helytállása szükséges.

Az Országos Béketanács elnöksége, - mint a magyar békemozgalom vezető testülete - kijelenti, hogy a stockholmi határozatokkal és a moszkvai Békekiáltvánnyal egyetért és kész az azokban lefektetett elvek alapján, a bennük megfogalmazott célokért minden erővel küzdeni. Különösen nagy örömmel fogadja a Békekiáltványnak azt a reménytelő megállapítását, hogy a háború nem elkerülhetetlen, hogy a békét meg lehet védeni, - ugyanakkor a maga munkájára is irányítatonak érzi azt a következtetést, hogy fokozni kell az éberséget, a béke erőinek a szervezését. Ezáltal nemcsak a háború rémétől lehet megszabadítani az emberiséget, hanem a hidegháborútól is.

"Napjainkban az egész világon a legfontosabb feladat a béke védelméért való harc" - mondja a szocialista országok kommunista és munkáspártjai képviselőinek moszkvai nyilatkozata. E gondolat igazát mi is valljuk. Éppen ezért elhatároztuk, hogy a magyar békemozgalom munkáját megerősítjük, tevékenységi körét kiszélesítjük. Alig egy esztendője, hogy hazánkban - az imperialista körök támogatásával - ellenforradalmi felkelés robbant ki, veszélyeztetve nemcsak a néphatalmat, nemzeti függetlenségünket, hanem népünk s az egész világ békéjét is. Az ellenforradalmi körök által "magyar ügy"-nek nevezett ellenforradalmi kísérlet nemcsak a mi ügyünk volt: végső soron a háború és a béke erői ütköztek itt össze. Jóleső érzéssel állapítjuk meg, hogy az ellenforradalmi kísérlet leverése óta országunk léte konszolidálódott. Népünk tanult az elmúlt év tragikus eseményiből, a múlt sok tanulságát levontuk, jobbrebbek vagyunk a fenyegető veszélyekkel szemben s a béke megvédésének az elhatározása is megerősödött az emberekben. Minden lehetősége megvan annak, hogy a békemozgalomba új, széles tömegeket vonjunk be. Hívó és felvilágosító szóval kell fordulnunk minden jóakaratu emberhez - politikai és világnézeti meggyőződésre való különbség nélkül, mindenkihez - aki kész a ma legfőbb feladatának a béke védelméért való és kész ezért tevékenykedni. Az atomháború réme közelkerült hatá-

/folyt.köv./

B 33. kiadás 1957. december 4. 16 óra 30 perc

/Az Országos Béketanács...2.folyt./

rainkhoz is. Bennünket, magyarokat, különösen közelről érint a német militarizmus feltámasztása, a nyugatnémet hadsereg atomfegyverekkel való felszerelése. Ez ellen tiltakozni egyik legfontosabb nemzeti ügyünk.

Felhívjuk a békebizottságokat, a békemozgalomban résztvevő összes szervezeteket, a béke ügyéért felelősséget érző minden embert, hogy közös erővel adjunk új, az eddiginél még nagyobb lendületet a békemunkának. A legelső és legfontosabb teendő most: megszervezni a stockholmi határozatok és a moszkvai Békekiáltvány széleskörű ismertetését és ezt összekapcsolni a minél alaposabb nemzetközi tájékoztatással. Rá kell mutatni az atomerő békés felhasználásának nagyserű lehetőségeire, az új aranykorra, amelynek napja van. Apolni és fejleszteni kell népünkben a népek közötti barátság érzését, küzdve a nacionalista és sovinszta elfogultság ellen. Ismertetni kell a más népek - mindenekelőtt a szocialista országok, a gyarmati sorsból felszabadult és a szabadságukért küzdő népek, - életét, kulturáját.

/felvirradóban

Az Országos Béketanács elnöksége - a népek közötti barátság gondolatának a jegyében - elhatározta, hogy a jövő év első felében a Világ Békekongresszusra való készülés szellemében, megszervezi a Népek Barátsága Hónapját, sok ország küldötteinak a részvételével. Felvilágosító és mozgósító munkánkban a stockholmi határozatok és a Békenyilatkozat két fő követelésének kell állania, mint a legközvetlenebb célnak: az atom- és a hidrogénfegyver-kísérletek haladéktalan beszüntetéséért; s a fegyverek gyártásának és alkalmazásának a legrövidebb időn belüli feltétlen betiltásáért folyó harcnak.

Hisszük, hogy a magyar békemozgalom számíthat minden jóakaratu ember cselekvő részvételére.

Az Országos Béketanács Elnöksége. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 34. kiadás 1957 december 4 16 óra 40 perc

Már jövőre több és jobb közszükségleti cikket kap a lakosság a kohó- és gépipartól

1957 december 4

Fazekas Márton, a Kohó- és Gépipari Minisztérium sajtóirodájának vezetője, szerdán délelőtt tájékoztatta a sajtót a közszükségleti cikkek gyártásának várható alakulásáról. Mindenekelőtt elosztatta azt a tévhitet, hogy iparunk munkája csak nagygépek gyártására szorítkozik, elhanyagolja a közszükségleti cikkek készítését. Ilyen hibák néhány évvel ezelőtt valóban előfordultak, az utóbbi időben azonban elsőrendű fontosságú feladatnak tartják a minisztérium vezetői, hogy a lakosságot minél több és állandóan javuló minőségű áruval lássák el. Prémiumot csak azok a vállalatok kaphatnak, amelyek maradéktalanul teljesítik közszükségleti cikkek gyártási tervüket is.

Több árucikkből a gyártás még nem érte el a kellő színvonalat. Ennek oka: a kohó- és gépipar nagy vállalatainak hosszabb időre van szükségük ahhoz, hogy a cikkek készítésére berendezkedjenek. Ilyen például a mosógép, amelynek nagyüzemi gyártásához jelentős előkészületek, tapasztalatok kellenek. Megfelelő átszervezés után jövőre öt üzemünk gyárt mosógépet, s 1958 második felében már teljes egészében ki tudják elégíteni az igényeket.

A megoldás szakaszába érkezett a hűtőszekrények gyártása körül évek óta folyó vita is. Svéd szabadalom alapján, svéd gyártmányu aggregátok felhasználásával, jövőre ezer elektromos hűtőszekrényt gyárt iparunk. Ugyanakkor a Fémnyomó- és Lemezárugyár 2500 másfajta elektromos hűtőszekrényt készít.

A porszívó gyártása a múlt évhez képest átmenetileg csökkent. Ennek az az oka, hogy egyes alkatrészek, mint például a motor, nem feleltek meg a követelményeknek. Időközben módosították a porszívógép gyártásának technológiáját, javították a motort is, s az új típusból jövőre már 8400-at készítenek az idei 1200-szal szemben. Az idén elektromos tűzhelyből is viszonylag kevés, ötezer példány kerül forgalomba. Ez a mennyiség jövőre nyolcezerre növekszik, a z igényeket azonban még így sem tudják kielégíteni. Okai elsősorban az, hogy elektromos tűzhelyből csak annyit hozhatnak forgalomba, amennyit energiahelyzetünk megenged. A tűzhely ugyanis igen sok villanyáramot fogyaszt.

/folyt.köv./

16 AT

MTI BELFÖLDI HIREK

B 35. kiadás 1957 december 4 16 óra 55 perc

Már jövőre... folytat.

Villanyvasalókból már az idén kétszer annyit gyártottak, mint tavaly, a kereslet azonban ennél is sokkal nagyobb. Ezért jövőre az ideinél 25.000-rel többet hoznak forgalomba.

Fa, illetve szénfűtésű tűzhelyből és kályhából nagyrészt már az idén is ki tudták elégíteni a keresletet. A kereslet növekedése azonban szükségessé teszi, hogy tűzhelyből jövőre 21e.000-et adjanak a belkereskedelemből, ami 28.000-rel több az ideinél. Megszüntették a füstesodrányt is, s a termelést ebből a cikkből is tovább fokozzák.

Háztartási kisgépekből, különféle darálókból jövőre mintegy 25.000-et gyártanak, s ezzel a hiányt ezeknél a cikkekénél is pótolják.

A Csepel Művek Varrógépgyára és a Lúmpagyár jövőre 25.000 varrógépet bocsát a lakosság rendelkezésére. Ugyanakkor 1958-ban 150.000 kerékpárt, 5200 Pannónia- és 20.000 Danuvia motorkerékpárt, ezenkívül 4500 Panni robogót és 15.000 MOPEB-et hoznak forgalomba. A robogók ára 4500 forint körül lesz. A motorkerékpárokhoz a MOPEB-hez, a rádióhoz, stb. megfelelő mennyiségű tartalékalkatrészt is biztosítanak.

Rádióból nagyobb az igény, mint amennyit az ipar ki tud elégíteni. Ezért a Székesfehérvári Vadásztölténgyárban fokozzák a rádiógyártást, az Oriongyár és a Telefongyár pedig több új típust tervez. Elkészül például az eddigi legkorszerűbb magyar gyártmányu rádió, az AR-704-es, amit négy hangszóróval, beépített ferris-antennával szerelnek fel, s ultrarövidhullámú adás vételére is alkalmas. Ára körülbelül 4500 forint. A televíziós készülékekből két új típus kerül jövőre forgalomba, 43 centiméter átmérőjű képernyővel.

Ezeket a típusokat a 30 kilowattos nagyadó csatornájára állítják. Mindkét típus kevesebb csővel készül, mint a jelenleg forgalomban levő, minősége azonban azonos. Az egyik, az AT-301-es típus, ára körülbelül 2000 forinttal lesz alacsonyabb a jelenlegi televíziós készüléknél. Az AT-302-es típust háromszóvos szuperrádióval építik egybe, ára azonban még így is kevesebb lesz a jelenlegi 5500 forintosnál. A televíziós készülékek gyártásánál egyúttal jövőre már nem vesznek igénybe állami dotációt.

/folyt.köv./

16 SO

B 36. kiadás 1957. december 4. 16 óra 15 perc

Megérkeztek a szilikátipari konferencia külföldi előadói

1957. december 4.

Csütörtökön reggel 1/2 9 órakor kezdődik a Magyar Tudományos Akadémián a szilikátipari kutatók IV. konferenciája, az Akadémia szilikátipari főbizottsága és az Építőanyagipari Tudományos Egyesület rendezésében. A háromnapos konferencián mintegy negyven előadó ismerteti az utóbbi évek cement-, beton-, üveg- és kerámiapari kutatásainak eredményeit. Az előadók között a hazai kutatókon kívül számos külföldi szaktekintély is szerepel. Megérkezett Budapestre P.P. Budnyikov szovjet professzor, akadémikus, a kiváló cementipari szakember, Rajta kívül Kitajgorodszkij akadémikus és Lurje professzor, a szovjet delegáció tagjai.

Szerdán délután Csehszlovákiából, az NDK-ból, Romániából és Lengyelországból érkeztek vendégek a konferenciára. /MTI/

Ülést tartottak a Pest megyei mezőgazdasági szakkörök vezetői

1957. december 4.

A Pest megyei tanács székházában szerdán értekezletet tartottak a megye mezőgazdasági szakköreinek vezetői. A felusi lakosságnak jelentős szakmai képzést nyújtó szakkörök már három éve dolgoznak, mindeddig nem volt működési szabályzatuk.

Mezei Béláné, a megyei tanács szakoktatási felügyelőjének ismertetője alapján a 22 szakkörvezető most elfogadta azt a működési szabályzatot, amelynek tervezetét a Földművelésügyi Minisztérium dolgozta ki, s amely a jövőben alapja lesz a szakköri munkának. /MTI/

Osztérák barlangkutatók Magyarországon

1957. december 4.

A barlangkutató bizottság meghívására egyhetes magyarországi látogatásra érkezett két neves osztérák barlangkutató. Félix Seiser és Herbert Franke osztérák speleológusok megtekintik hazánk nevezetesebb barlangjait és barlangkutatói intézményeit. December 6-án, pénteken este 7 órai kezdettel a Rudas László utca 45 számú házban dr. Herbert Franke vetítettképes előadást tart az osztérák barlangokról. /MTI/

B 37. kiadás 1957. december 4. 16 óra 15 perc

Bodonyi Pálné beszéde

1957. december 4.

Az előbbiakban a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk Bodonyi Pálnénak a mai sportcsarnoki nőgyűlésen elhangzó beszédét. Keretet később adunk.

xxx

Bevezetőben megemlékezett az MNDSZ hőskoráról, a felszabadulást követő első évekről, amikor az MNDSZ egészség-őrei küzdöttek a háború utáni járványveszély ellen, megalakították a forintvédő csapatokat, gondoskodtak a gyermekek szórakoztatásáról. A magyar nőmozgalomnak az elmúlt években mély gyökerei és életerős hagyományai alakultak ki, az MNDSZ sok olyan asszonyt nevelt, aki ismeri a nőmozgalom jelentőségét és harcosan áll a helyén. "Az ellenforradalom után, amikor központi utasításra nem várva több megyében megalakultak a nőtanácsok, az MNDSZ-nek ez az időszaka jutott eszünkbe" - mondotta többek között. - Budapestben nehezebben kezdődött el a nőmozgalom újjászervezése, mert az ellenforradalom politikailag is itt rombolt a legtöbbit. Mégis szép eredményekről lehet beszámolni. Budapest minden kerületében létrejöttek a nőtanácsok, számos nőmozgalom csoport működik.

-Az eddig hozzánk csatlakozott asszonyok áldozatos munkája eredményeképpen - mondotta - elindultunk azon az úton, hogy Budapest nélkossága körében is felkeltjük a nőmozgalom iránti érdeklődést és bevonjunk sok-sok asszonyt abba a munkába, amelyet valamennyiünk érdekében folytatunk. A budapesti nőmozgalom kiszélesítését illetően bizakodók vagyunk. Minden okunk megvan rá, hiszen a magyar nőmozgalom legfőbb célkitűzése minden asszony szívében visszhangra kell, hogy találjanak.

Ezután ismertette a november 16.-án, 17.-én lezajlott Országos Nőkonferencia tanácskozásait, határozatait. Elmondotta, hogy sok szó esett itt a gyermekekről, a gyermeknevelésről, az iskola és a szülők kapcsolatáról. A konferencia résztvevői is megállapították, hogy a gyermeknevelést az anya felvilágosításával kell kezdeni. Segítséget kell nyújtani ahhoz, hogy minden anya tisztázza magában: szocializmus-akar-e, az új társadalom számára akarja-e gyermekét nevelni.

- "Amíg az anya ezt nem dönti el magában, amíg visszatekintget, amíg bizonytalanodik, amíg nem hisz a jövőben, addig nem tudja gyermekét jól nevelni, - mondotta, - vétkezik tulajdon gyermeke ellen. A gyermek az iskolában szocialista szellemben tanul, vagy fog tanulni, de ha otthon valami mást hall az anyjától, úgy jár, mint az a drótkő, amely két malomközött örlődik s végülis elporlad! /folyt. köv./

/Bodonyi Pálné....1.folyt.

A konferencia másik fő kérdése a női egyenjogúság volt. Az ellenforradalmi demagógia következtében növekedett a bizalmatlanság a női vezetőkkel, a nődolgozókkal szemben. Természetesen a nőmozgalom sem akar kirakatpolitikát folytatni, hogy csak azért, hogy növeljük a nők arányszámát, tehetségtelen, hozzá nem értő nők kerüljenek vezető beosztásba. De nem engedi azt sem, hogy bárkit eltávolítsanak beosztásából, munkahelyéről, csak azért, mert nő. Azt az elvet kell követni, hogy amikor egyenlő feltételek között jöhet szóba egy férfi vagy egy nő funkcióba állítása, akkor a nők javára döntsünk. Felmerült a konferencián a két műszak kérdése is, ami azért jelent problémát, mert az egyenjogúság gazdasági feltételeit még nem tudjuk kielégítő módon biztosítani. A helyzet megváltoztatására született kezdeményezéseket, a legjobb ötleteket a szakszervezetek és a nőtanácsok közös háztartásfejlesztő bizottsága továbbítja az iparnak és a kereskedelemnek. A bizottság javaslatára határozták el, hogy a mosógépek 30 százalékát a szakszervezetek osszák el. A budapesti kerületi nőtanácsok javaslatára minden kerületben kísérletképpen bevezették, hogy egy-egy KÖZERT-ből házhoz szállítsák megrendelt árut. Több üzemből mosodát állítottak fel, több kerületi nőtanács egy-egy lakótömbben mosógépet helyezett üzembe. Az Országos Nőkongresszus az állami szerveknek is tett javaslatokat. Kérte, hogy iparunk fokozza a mosógépek, háztartási gépek és a háztartásban segítségnyújtó olcsó kisgépek a rozatgyártását, állítsa, hogy amint a népgazdaság helyzete lehetővé teszi, a betérő gyermek mellett otthonmaradt anyák gyermekápolási táppénzjogosultságát a gyermek hároméves koráig terjesszék ki, növeljék az ovodai férőhelyek és az iskolák számát, s a jelenleg más célokat szolgáló iskolaépületeket adják vissza eredeti rendeltetésüknek. Amikor a konferencia kérésrel fordult a kormányhoz, tudta, hogy gazdasági helyzetünk igen nehéz s hogy bár a baráti országok segítségével hamar talpraálltunk, az ellenforradalom okozta károkat még nem hevertük ki.

- Nem ígérgethetünk és nem követelözhetünk - mondta -, a felelőtlen követelözések és felelőtlen ígérgetések kora már lejárt. Mi azt valljuk, hogy többet és jobban kell dolgozni az üzemekben, szántóföldeken és az íróasztaloknál, hogy munkával teremtsük meg igényünk fedezetét és jó gazdálkodással osszuk el javainkat. A konferencia kiadta a jelszót: Szorgalom, beosztás és takarékoság. Ezek legyenek előttünk munkahelyünkön épp úgy, mint háztartásunkban. Az asszonyok érezzék magukat az ország gazda-asszonyainak, akik nem tűnnek semmiféle pazarlást, fellépnek a társadalmi tualdjon védelméért, akik küzdenek a korrupció ellen és segítenek egymásnak, hogy könnyebb legyen az asszonyi élet.

/folyt.köv./

- A budapesti nőtanács javaslatot tett a Konferenciának "Segítsük egymást asszonyok" mozgalom beindítására. Az asszonyok egymást segítő mozgalomnak a lényege, hogy az asszonyokban meglévő segítőkészséget, e mozgalom keretében a közösség számára felhasználjuk. Azt szeretnénk, hogy a nők segítsenek egymásnak, hogy könnyebb legyen a gyermeknevelés, hogy kevesebb gondot jelentsen a háztartás vezetése.

- Segítsenek egymásnak, hogy harmonikusabban és egészségesebben éljenek a családok. Minden asszonyban van szivósság, türelem és sok-sok szeretet. Azt kérjük, hogy ebből egy keveset fordítsanak másik asszonytársuk megerősítésére. A konferencia a javaslatot elfogadta. Azóta mindössze néhány hét telt el, és máris van egy-két ház, ahol a mi felhívásunkra a nőtanács aktívái elindították a mozgalmat. Azt szeretnénk, ha minden házban kialakulna a jószomszédi viszony, az egymást segítő mozgalomba bekapcsolódna minden asszony. Nem jelent senki számára különösebb megterhelést, ha segít a szomszédasszonyának a bevásárlásban, ha kölcsönösségi alapon időnként vigyáznak egymás gyermekére. Mindezekkel mégis sokat segíthetnek egymásnak. Nőtanácsaink adjanak segítséget, szervezzék a mozgalom beindulását. E munka módját és lehetőségét nyújtja is, hogy a háztartásban dolgozó asszonyok, sok gyermekes családanyák, nyugdíjasok mellékkeresethez jussanak, ha bizonyos terítés mellett segítenek a termelő munkát végző asszonyok gondjainak megkönnyítésében.

Ezután emlékeztette a nőgyűlés résztvevőit, hogy egy évvel ezelőtt az ellenforradalmárok nőtüntetést provokáltak. A tüntetés nem sikerült. Sajnos, a fiatalok közül többet meg tudtak tévesztetni azzal a jelszóval, hogy a nyugat a korlátlan lehetőségek hazája. Sok fiatal hitt a hazug csabításnak, és most valahol a nagyvilágban kóborol, hiányzik számukra a szülői védelem, az anyai szeretet. Még ma is naponta érkeznek a szülők könyörgő levelei, hogy a nőtanács adjon segítséget gyermekük hazajöveteléhez. Az ilyen anyák fájdalmát átérzve a Magyar Nők Országos Tanácsa az elmúlt év decemberében felhívással fordult a Nemzetközi Demokratikus Nőszövetség tagszervezeteihez, hogy segítse azoknak a fiataloknak a hazatérését, akik meggondolatlanul elhagyták otthonukat és népüket. A világ haladó szellemű asszonyainak támogatásával születtek is eredmények és további erőfeszítéseket tesznek ennek érdekében.

- A világ asszonyainak segítségére számíthatunk békeharcomban is. A Nemzetközi Demokratikus Nőszövetség legfőbb munkája szervezni a világ asszonyainak egységes fellépését a háború ellen. Az asszonyok, az anyák szeretik a békét, de azt nem csak éhíteni kell, hanem védeni is. Akadnak azért olyanok nálunk is, akik azt mondják, hogy a második világháborút sem akartuk ésmégis lett. Ma volt akkor a helyzet. A béke erői még gyengék voltak és csak egyetlen ország, a Szovjetunió harcolt következetesen a békéért. Ma mások az erőviszonyok. A szocialista világrendszerhez közel egymilliárd ember tartozik. /f.h./

/Bodonyi Pálné....3.folyt./

A mesterséges hold ezekben a kezekben a béke védelmét jelenti és soha sem lesz a háboru kioltásának eszköze. De nemcsak a szocialista országok népei gyűlölik a háborut. Velünk vannak a kapitalista és gyarmati országok édesanyjai, velünk vannak, mert aki gyermeket szült és nevel, az nem akarhat háborut. De nem akarnak háborut azok sem, akik már két világháboru borzalmaiból éltek át, és szeretnék öreg napjaikat békében leélni. Az Egyesült Államok népei sem akarják a háborut, bár nem tudják, mit jelent a bombázás, a tömegsark látványa. De azt tudják, hogy az interkontinentális irányítható rakéták leh-tővé tették bármely cél elérését, a földkeresség bármely pontján.

- A háborut nem akarók tábora tehát hatalmas. Szervezkedni és harcolni kell, mert ahogy a kommunista és munkáspártok képviselőinek kiáltványa mondja "A háboru nem elkerülhetetlen, a háborut meg lehet akadályozni. A békét meg lehet védeni, tartósá lehet tenni". A békekiáltvány, amelyet az emberek életéért érzett felelősség, a gyermekekért aggódó szív diktált, arra is felhívja a figyelmet, hogy honnan fenyegeti veszély a békét, a népek biztonságát. A fegyverkezési hajszán hallatlanul megdagadott kapitalista monopóliumok azok, amelyek további megdagodásról, háboruról ábrándoznak. Ezek tartják kézben egyes kapitalista államok kormányköreit és ezért ezek a kormánykörök visszautasítanak minden olyan javaslatot, amely a leszerelésre, az új háboru megakadályozására irányul.

A gyermekeiket féltő édesanyák nevében követeljük, hogy vessenek véget a hidegháborunak, a vitás kérdéseket tárgyalások útján döntsék el, az Egyesült Nemzetek Szervezetében fogadják el azokat a javaslatokat, amelyek az államok békés egymás mellett élésére, a közöttük való gazdasági együttműködés fejlesztésére terjesztenek elő. Követeljük, hogy szüntessék meg a fegyverkezési hajszát, amely háboru nélkül is óriási terhet jelent a népek számára, követeljük, hogy tiltsák be az atom- és hidrogén-fegyverek gyártását, alkalmazását, és az ezekkel való kísérletezéseket, amely már éppen elég áldozatot követelt.

- Mi magyar asszonyokbúszkák vagyunk arra, hogy az igaz ügyért, a békéért harcolók táborához tartozunk. Legyünk még egységesebbek, harcosabbak, hiszen a lányok, asszonyok egységes fellépés hatalmas erőt jelent a háboru elleni harcban - fejezte be beszédét Bodonyi Pálné. /MTI/

---

/Csatlakoztak...5.folyt./

A vitában elsőnek dr. Mag Béla c. apát, a katolikus papi békebizottság elnöke, az Opus Pacis ügyvezető igazgatója szólalt fel. Hangsúlyozta, hogy a katolikus egyház a jövőben az eddiginél intenzívebb békemunkát kíván végezni, egyházmegyéenként gyűléseket rendez, hogy a béke gondolata a papság körében is minél erőteljesebben érvényre jusson. Terényi István, a Csepeli Vas- és Fémművek békebizottságának elnöke javasolta, hogy az Országos Béketanács elnöksége hívja fel valamennyi üzemi dolgozót: vegyenek részt a békebizottsági munkában, alakítsanak békebizottságokat. Tápai Sándorné, a Kőbányai Textilművek dolgozója hangsúlyozta, hogy a békebizottsági feladatok elvégzéséhez jelentős segítséget nyújthatnak az üzemi bizottságok, amit a Kőbányai Textilművek példája is biznyit. Javasolta, hogy az ország dolgozói aláírásukkal fejezzék ki csatlakozásukat a kommunista- és munkáspártok moszkvai békekiáltványához.

Nánási László, az Országos Béketanács alelnöke felvetette, hogy a téli hónapokban a falvakban rendezzenek békegyűléseket, esteket, vagy egy-egy háznál csoportos békebeszélgetéseket. A magyar békebizottság a jövőben fokozottabban hívja fel a figyelmet a német militarizmus feltámasztásával járó veszélyekre, mert az utóbbi időkben erről kevés szó esett.

Ezután Vass Istvánné, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának titkára szólalt fel. A moszkvai békekiáltvány az egész világon nagy visszhangot kelt a békéért harcolók körében - mondotta. Nagy jelentőséget tulajdonít az Országos Béketanács elnöksége ülésének, mert ez indítja el azt a nagy munkát, amelyet nemcsak a békebizottságnak, hanem többek között a Hazafias Népfront-mozgalomnak is végeznie kell a béke erősítése érdekében. A Népfront azért is fontosnak tartja a békebizottsági munkát, mert ez az első lépés a dolgozó nép egységének megtartásához vezető úton.

Gervai Béla, a Kisiparosok Országos Szövetségének főtitkára hangsúlyozta, hogy a kisiparosok részére is szükséges lenne különböző békebizottsági tárgyu, ismeret terjesztő előadások rendezése. Javasolta továbbá, hogy szervezzék meg a határmenti lakosság és a szomszéd, s országok dolgozóinak kölcsönös látogatását, hogy ezzel is tovább mélyítsék a szocialista tábor népeinek barátságát.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 42. kiadás 1957. december 4.

17 óra 30 perc

/Csatlakoztak...6.folyt./

Rónai Sándor, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, az Országgyűlés elnöke felszólalásában a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 40. évfordulójának megünneplésén résztvett kompnista és munkáspártok békefelhívásának jelentőségét fejtegette. A háboru és a béke kérdése a világpolitika döntő alapkérdésévé vált, - állapította meg - amelyben az egész világnak állást kell foglalnia.

A továbbiakban azzal foglalkozott, hogy mi adta a moszkvai tanácskozásnak azt az optimizmust, hogy a háboru elkerülhető. Lényegében arról van szó, hogy a békeerők döntő többségben vannak a világon. Ugyanakkor a kiáltvány felhívja a figyelmet arra is, hogy vannak még veszélyes erők, amelyek egyelőre mindent elkövetnek a hidegháboru fenntartására. A háboru valóban elkerülhető, de ehhez az is szükséges, hogy ne csak szűk körben beszéljünk a béke megvédéséről, és időnként egy-egy felhívással jelentkezzünk a közvélemény előtt, hanem tartsuk ezt a munkát mindennapi életünk elmaradhatatlan kellékének.

- Tisztában kell lennünk azzal, hogy még nem értünk mindenben egyet. Lehetnek köztünk véleménykülönbségek, de a béke kérdésében minden becsületes magyar embernek egyet kell értenie.

Haász /Árpád egyetemi tanár rámutatott: a stockholmi határozat és a moszkvai dokumentumok olyan kedvező feltételeket teremtettek a békeozgalmi szelítésére és mélyítésére, amilyenekre eddig nem volt példa a történelemben. Ezután a munkáso sztály körében végzett békemunkáról, a békeozgalmi módszereiről szólt, majd a lakóterületeken folyó békemunka jelentőségéről beszélt.

Bugár Jánosné, a Szaktanács titkára hangsúlyozta: a békefelhívás helyesen mutatja meg azt a helyzetet, amelyben a világ ma van és egyben azt a járható utat is, amelyen az emberiségnek haladnia kell a béke megvédése érdekében. Szólt arról: a szakszervezetek készek arra, hogy munkájukban megfelelő helyet biztosítsanak a békeozgalmi tevékenységnek.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 43. kiadás 1957. december 4.

17 óra 30 perc

/Csatlakoztak...7.folyt./

Sümei János szécsényi dolgozó paraszt rámutatott: a téli időszak különösen alkalmas a falun arra, hogy elbeszéljessenek a dolgozó parasztokkal a hazai és a nemzetközi kérdésekről. Községünkben a nemzetközi helyzet ismertetésével kezdődött meg a jól működő gazdakör ismeretterjesztő előadásorozata. Javasolta, hogy a falun megszervezett népfőiskolák előadásai közé is iktassanak be a békeozgalmi foglalkozó előadást.

nyug. felkész. Beresztóczy Miklós, a pedagógusok és a papok békeozgalmi munkájáról beszélt, majd Várnai Ferenc, a KISZ Központi Bizottságának titkára szólt arról, hogy az elmúlt nyáron a Világifjúsági Találkozón résztvett 1100 magyar ifju, mintegy 4000 gyűlésen mondta el be nyomásait az ifjuság nagy szeregszemléjéről, a különböző országok fiataljaival való találkozásairól és arról, hogyan harcolnak ezek a fiatalok a békéért. Hangsúlyozta, az ifjuságnak az eddiginél tevékenyen kell kivennie a részét a békeozgalmi munkából. A KISZ egyik legfontosabb teendőjének tartja megértetni a fiatalokkal a békekiáltványt az iránymutatását, hogy a békét meg lehet védeni, a háborut el lehet kerülni.

Iőcsei János Kossuth-díjas, nyugdíjas arról beszélt, hogy a nyugdíjasok jelentős segítséget nyújthatnak a békeozgalmi munkában. Boldizsár Iván író és Szőcsei Sándor Kossuth-díjas Kovács felszólalása után az ülés nyilatkozatot fogadott el.

/A nyilatkozat szövegét előző kiadásainkon közöltük/.

Az ülés Hantos János zárószavával ért véget. /MTI/

..-

Me gy ei né pmü velé si ér te ke zle t Béké sc sa bán

1957. december 4.

Szerdán Békéscsabán tanácskoztak Békés megye népmüvelési munkásai, nevelői, a müvelődési otthonok igazgatói, a muzeumvezetők, a népmüvelést irányító párt-, tanácsai és tömegszervezeti vezetők.

A Békés megyében végzett népmüvelési munkáról Arany Tóth Lajos, a megyei tanács vb. elnöke számolt be. Ismertette a jövő évi kulturális terveket, amelyek között a vi-harsarki hónapok, tavaszi ifjúsági művészeti seregszemlék, ének- és zenekarok hangversenye, valamint országos és nemzetközi népitánc verseny megrendezése szerepel. /MTI/

..-

16.55

4/16

MTI BELFÖLDI HIREK

B kiadás

1957 december 4

17 óra 30 perc

44.

/Már jövőre....2.folyt/

A KGM nagymennyiségű zománc- és alumínium- edényt, fényképezőgépet, ébresztőórát, sok új gyermekjátékot küld a boltokba. Megszűnik a hiány például az autoszifonpatronból is, amiből hatmilliót hoznak forgalomba egy év alatt.

A kohó- és gépipar az idei tervén felül kétszázmillió forint értékű közszükségleti cikket készít. Gyártmányainak mennyiségét jövőre 15 százalékkal fokozza. A minisztérium vezetői intézkedtek, hogy a jövő évi gyártás zavmentes indításához még az idén megfelelő mennyiségű anyagot és alkatrészt tartalékoljanak üzemünk./MTI/

---  
Felavatták a Hámán Kató újjáépített emlékművét

1957 december 4

16.25

A múlt évi ellenforradalom lerombolta a Hámán Kató Nyugati-pályaudvar melletti emlékművét. A Magyar Vasutas Szabad Szakszervezete Hámán Kató születésének 73. évfordulójára újjáépíttette az emlékművet, amelyet szerdán avattak fel. Az ünnepségen megjelent Ocsárdi György, közlekedés- és postaügyi miniszter-helyettes, Szabó Antal, a Magyar Vasutas Szabad Szakszervezetének elnöke, a kerületi tanácsok, valamint a párt- és a tömegszervezetek számos képviselője. Szabó Antalnak, a vasutas szakszervezet elnökének avatóbeszéde után leleplezték, majd a vasutas szakszervezet, a párt- és a tömegszervezetek képviselői megkoszorúzták az emlékművet./MTI/

/dolgozók /első

MTI BELFÖLDI HIREK

B 45. kiadás

1957. december 4.

17 óra 30 perc

Koszorúzási ünnepség Miskolc felszabadulásának 13. évfordulóján

1957. december 4.

Miskolc felszabadulásának 13. évfordulóján, szerdán ünnepélyesen megkoszorúzták a miskolci szovjet hősi emlékművet. A megyei és a városi pártbizottság koszorúját Prieszol József, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, a megyei pártbizottság első titkára, és Koval Pál, a városi pártbizottság titkára helyezte az emlékmű talapzatára. Ezután a tömegszervezetek, üzemek, vállalatok és hivatalok képviselői, továbbá Kosice város küldöttei borították el virágokkal az emlékművet.

Délután a városi pártbizottság és a városi tanács fogadást adott Miskolc-Tapolcán. A fogadáson résztvettek a város vezetői, az üzemek, a bányák és a vállalatok kiváló dolgozói, valamint az ellenforradalom idején tenástitott helytállásukért kitüntetett kommunisták és pártönkivültek./MTI/

---  
Az őszi vetések nagyrészt hótakaró védi a fagytól

1957. december 4.

---  
Az ország különböző vidékeiről/jelentések érkezett szerint az őszi vetések általában jól fejlődtek az utóbbi hetekben is, noha érezhető volt már a csapadékhiány. A napokban erősebb fagyhullám érkezett, ami máris veszélyeztette a gyengébb homoki vetéseket, szerencsére azonban hétfőn, kedden, s különösen a szerdára virradó éjszaka erősebb havazás indult meg a keleti, a déli és a nyugati megyékben, úgyhogy az őszi vetések nagyrészt jelenleg vékony hóréteg borítja. A hótakaró vastagsága vidékenként éri a 10-15 centit, egyes kisebb területeken pedig a 30-40 centimétert is.

Győr megyében kisebb összefüggő területeken 1-2 ocentiméteres hóréteg borítja a mezőket, ez azonban a nagyobb hideg ellen még alig nyújt védelmet. Heves megye legmagasabb pontjain sincs említésre méltó vastag hóréteg. Ezideig a somogyi lankák sem kaptak megfelelő vastagságú takarót. Nógrádban csupán a Mátra, Cserhát és a Kéranacs környékén esett kedden "mutatóba" egy kis idei hó. Szerdán azonban általános havazás kezdődött, s már a reggeli órákban összefüggő réteg fedte a tájat.

/folyt.köv./

17.00



B 46. kiadás 1957. december 4. 11 óra 35 perc

/Az őszi vetések I. folyt./

Legjelentősebb volt a havazás Békés megyében. Általában 3-5 centiméteres hótakaró fedi a jól fejlődő őszi vetéseket, de az orosházi és a szarvasi járásból szerdán délután már 35-40 centiméteres hórétegről érkezett jelentés. Egyes helyeken a hó vastagsága az 50 centimétert is elérte. Éppen jókor jött a havazás, mert a környéken már 14-16 fokra süllyedt a hőmérséklet.

Csongrád megyét összefüggő hóréteg takarja 10-15 centiméter vastagságban. A megfigyelések szerint a hótakaró alatt semmi kárt nem szenvedett a dusan fejlődő őszi vetés, noha szerdán reggel itt is 14 fokos fagyot mértek.

Szerdára virradó éjszaka a Bakony vidékén is leesett az első hó. A mezőgazdasági művelés alatt álló területeket általában hét-nyolc centis hó takarja. A megye nyugati területein azonban még csak három centiméteres a hó.

Szabolcs-szatmár megyében három nap alatt több mint egymillió holdat lepette be a hó nyolc-tíz centiméter vastagon. A hó alatt enyhült a fagy, s a vetések tovább erősödnek. A szatmári részen még csak két-három centiméteres a hótakaró, s féltő, hogy az erősebb fagyok megártanak a gyenge vetéseknek.

Szolnok megyében jelenleg mintegy 50.000 hold őszi gabona van hó alatt. Általában még csak öt centi vastag a hótakaró, de a termelők máris sok helyen megkezdték a hófogógátak építését.

Zalából 15 centis, Vasból pedig 12 centis hómagasságokat jelentettek. Baranyában alig 2-3 centi magas a hótakaró. A Kiskunság egész területén szelid hóeséssel köszöntött be a tél, jelenleg nyolc-tíz centi vastag összefüggő hótakaró takarja a mezőket. A szakemberek véleménye szerint az eddigi gyengébb fagyok érzékenyebb károkat sehol nem okoztak a vetésekben.

A Meteorológiai Intézet jelentése szerint szerdán hajnalban Kolozsvár és Szeged volt Európa leghidegebb pontja. Ezeken a helyeken a fagy meghaladta a 21 fokot is. A hideg azonban itt is enyhülőben van. Szerdán délután Szegedről már csak mínusz hét fokot jelentettek. Jelenleg csupán a Dunántulon havazik: Szombathely, Szentgotthárd és Zalaegerszeg vidékén. Ha az égbolt a közeli napokban tartósabb ideig derült lesz, tíz, tizenöt, esetleg 20 fokos hidegekre is számítanunk kell. /MTI/

B 47. kiadás 1957. december 4. 12 óra perc

A fővárosi tanács újabb víztakarékossági intézkedéseket hozott -  
A vízhiány súlyos, a lakosság összefofozása, az ipar takarékossága  
sokat segíthet - Sajtóértekezlet a vízhiányról a fővárosi tanácsnál

1957. december 4.

A fővárosban továbbra is igen nagy gondot okoz a vízhiány, mert a Duna osztrák-bajor vízgyűjtő medencéjében a várt csapadék nem hullott le, s a Budapest környékén levő kutakban, - a hideg idő következtében - a vízhozam tovább csökkent. Emiatt a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága december 5-től újabb vízkorlátozási intézkedéseket léptet életbe. A fővárosi tanács végrehajtó bizottsága a fővárosi vízellátás átmeneti szabályozásáról a következő rendeletet adta ki:

"Az alacsony Duna-vizállás és a hideg időjárás miatt fellépett rendkívüli vízhiányra tekintettel, a lakosság ivóvíze és a legfontosabb ipari vízszükségletek biztosítása érdekében a Fővárosi Vízművek vízhozamának helyreállításáig a következők szerint intézkedem:

1./ Egész Budapest területén a magánháztartásokban és az üzemekben meg kell szüntetni a zuhanyozást és fürdést. A háztartásokban tilos a fürdőkádakat víztárolásra használni.

Zuhanyozási és fürdési lehetőségről csak azok számára kell gondoskodni, akik munkahelyen fertőző, vagy mérgező anyagok hatásának vannak kitéve, vagy akiknél a fürdésre gyógykezelés szempontokból van szükség. Zuhanyozási, illetve fürdési lehetőséget elsősorban a gyógyszer-, és az élelmiszeripari dolgozók részére kell biztosítani. A kivételeket a legszűkebb területre kell szorítani, - az erre vonatkozó javaslatokat a szakszervezetek látta-mozásával, tárcánként összesítve kell az illetékes tanácsi igazgatóságon jóváhagyásra előterjeszteni.

2./ A háztartásokban és az üzemekben haladéktalanul meg kell javítani az összes hibás vízcsapot és vízöblítőket. A javításokról a bérlemények használói, illetve az üzemek vezetői tartoznak gondoskodni.

3./ A vízhasználat céljától függetlenül, az egész főváros területén a legmosszebbmenő víztakarékosságot kell életbeléptetni. Üzembe kell helyezni az összes használható kutakat és vízforgató berendezéseket.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 48. kiadás 1957. december 4.

12 óra 10 perc

/A fővárosi tanács...1.folyt./ t

A rendelkezések meg- tartását a kerületi taná- csok, a lakóbizottságok, a Fővárosi Vízművek ellenőrző közeg- és a házkezelőségek megbízottai útján a legszigorúbban kell el- lenőrizni. A rendelkezés megszegésével szemben a hivatalos ellen- őrző közegek helyszíni bírságot alkalmaznak.

Felhívom Budapest egész lakosságát, hogy meg- értően és fegyelmezetten hajtsa végre a rendelkezést és támogassa a hivatalos ellenőrök munkáját, mert csak így lehet elérni, hogy a legfontosabb vízigényeket kielégítsék.

Budapest, 1957. december 4.

Dr. Pongrácz Kálmán s.k.  
Vb. elnök.

Az intézkedéssel kapcsolatban szerdán délu- tán a fővárosi tanács vezetői sajtóértekezletet tartottak, amelyen megjelent dr. Pongrácz Kálmán, a fővárosi tanács végrehaj- tó bizottságának elnökhelyettese, Baráth István, a fővárosi ta- nács közmű és szolgáltatási igazgatóságának vezetője, Linden- mayer Kálmán, a Vízművek igazgatója. A sajtóértekezleten a fővá- ros vezetői hangsúlyozták:

A fővárosi tanács végrehaj- tó bizottságának elnöke, Bartos István, a fővárosi tanács végrehaj- tó bizottságának elnökhelyettese és a hideg idő miatt a Vízművek kevesebb vizet tud juttatni a főváros lakosságának. Ennek ellenére még mindig mintegy 380.000 köbméter a Vízművek napi víztermelése, s ha a fővárosban nem mutatkozna nagyobb pazarlás, akkor Budapesten mindenki elegendő vízhez jut- na. Néhány számadat is erről tanuskodik. A fővárosban a kétmillió lakos közül mintegy 1.000.000 lakos fogyaszt hálózati vizet. Sze- mélyenként tehát 240 liter víz jut, s ha az ipar fogyasztását is tekintetbe vesszük, még mindig körülbelül 100-110 liter vizet fogyaszthat egy-egy személy naponta, beleértve a csecsemőket is. Ennek a mennyiségnek bőven elegendőnek kell lennie. Sajnos azon- ban mind az iparban, mind pedig a lakosságnál pazarlás észlelhe- tő. A most hozott intézkedéseknek az a célja, hogy ezt megszü- ntesse. Ha a lakosság megtartja a rendelkezést, körülbelül 60.000- 70.000 köbméter vizet nyerhetünk. Ez egyben azt is jelenti, hogy még a legmagasabb emeletekre is jut víz. Budapest lakosságának azonban össze kell fogja és társadalmi ellenőrzéssel is hozzá kell járulnia a vízpazarlás megszüntetéséhez.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 49. kiadás

1957. december 4.

12 óra 10 perc

/A fővárosi tanács...2.folyt./

- A most kiadott intézkedéseken túlmenően ter- mészetesen a korábbi határozat, az éjszakai vizkorlátozás, érvény- ben marad.

- Sürgősen gondoskodni kell arról, hogy a rossz csapokat, hibás vízvezetési berendezéseket mindenütt kija- vítsák. A szerelési munkálatok elvégzéséhez segítséget nyújtanak majd a házkezelési igazgatóságok. A házkezelési igazgatóságok mel- lett működő műhelyek dolgozói munkaidő után, - természetesen a la- kosság által adott térítés mellett - végezhetnek javítási munká- kat.

- Meg kell állapítani, hogy a mostani rendkívü- li helyzetben, az átmeneti vízhiány enyhítése érdekében, a lakos- ság áldozatvállalására van szükség. A fővárosi tanács azonban meg- teszi a szükséges intézkedéseket, hogy a Vízművek fejlesztése a közeli hónapokban, majd azt követően a hároméves tervben, gyors ütemben haladjon és a mostanihoz hasonló jelenségeket ki lehessen küszöbölni. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 50. kiadás

1957 december 4

18 óra 20 perc

Agancskiállítás nyílt a Vajda Hunyad-várban

B

1957 december 4

Az Országos Erdészeti Főigazgatóság vadászati osztálya látványos kiállítást rendezett a Vajda Hunyad-vára dísztermében az idei vadászati évadban magyar vadászok által ejtett szarvasok legjobb trófeáiból. A kiállítást a kormány több tagja is megtekintette. Az agancskiállítás vasárnap estig marad nyitva. /MTI/

---

Magyar mezőgazdasági szakemberek utaztak külföldre

1957 december 4

Tanássy István, a Földművelésügyi Minisztérium szakoktatási és kísérletügyi főigazgatóságának vezetője szerdán Szófiába utazott a KGST mezőgazdasági folyóiratának szakbizottsági ülésére. Szófiából Berlinbe utazik, ahol a nyolc baráti ország mezőgazdasági tudományos együttműködésének koordinációs bizottsága tartja évi ülését. Ugyanakkor Kajosy Ede, a Földművelésügyi Minisztérium növénytermelési főigazgatóságának helyettes vezetője elutazott Jugoszláviába a korszerű kukoricaszárítási módszerek tanulmányozása végett. /MTI/

---

Kinevezés

1957 december 4

A forradalmi munkás-paraszt kormány Földes Pált, a Textilipari Kutató Intézet Kossuth-díjas igazgatóját e tisztségre alól felmentette és egyidejűleg az Elnöki Tanács rendkívüli követté és meghatalmazott miniszterré nevezte ki és megbízta a Magyar Népköztársaság londoni követségének vezetésével. /MTI/

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 51. kiadás

1957 december 4

12 óra 30 perc

Szijártó Lajos,

1957 december 4

a Magyar Népköztársaság kairói nagykövete december 4-én udvariassági látogatást tett Abu Nasr kereskedelmiügyi miniszternél és Kajszuni pénzügyminiszternél. A magyar nagykövet mindkét miniszternél beszélgetést folytatott a Magyar Népköztársaság és az Egyiptomi Köztársaság közötti kereskedelmi és pénzügyi kapcsolatokról. /MTI/

---

Bemutatták az első hazai új, nagyfontosságú villamos mérőműszereket

1957 december 4

Az Elektromos Készülékek- és Mérőműszerek Gyára mérőstechnológiájának fejlesztése céljából több éve tervezte külföldi kompenzációs mérőasztal beszerzését, deviza hiányában erre azonban nem volt lehetőség. Egy évvel ezelőtt maguk kezdték a műszer előállítását, s fázadozásukat most siker koronázta, megszületett az első hazai kompenzációs mérőasztal és a lépcsőkompensációs mérőasztal. Ezekkel az üzem által gyártott berendezéseket hitelesíteni tudják, ugyanakkor a hitelesítő műszereket is ellenőrizhetik. Az új berendezések a külföldiekkel azonos értékűek. Az Országos Mérőügyi Hivatal ellenőrzése is megfelelőnek találta a mérőasztalokat, s az első mintadarabot meg is vásárolta. Ugyanakkor további három mérőasztalt rendelt az üzemből. A külföldi szakemberek is látták már a két berendezést és elismeréssel nyilatkoztak teljesítményükről.

A Mérőstechnika és Automatizálási Tudományos Egyesület az Elektromos Készülékek- és Mérőműszerek Gyárával közösen december 4-én, szerdán délután mutatta be a szakembereknek a komoly értékű és jelentőségű nagyfontosságú új mérőműszereket. /MTI/

---

B 52. kiadás 1957. december 4. 18 óra 35 perc

Nőgyűlés a Sportosarnokban

1957. december 4.

A Magyar Nők Budapesti Tanácsa szerdán délután nőgyűlést rendezett a Sportosarnokban. A gyűlésre mintegy ezer budapesti asszony jött el, hogy meghallgassa az országos nőkonferencia tanácskozásairól szóló ismertetőt, s tájékozódjék az asszonyok feladatairól. A résztvevők lelkes tapssal fogadták a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának képviselőit. Megjelent Marosán Györgyöt, a Politikai Bizottság tagját, a budapesti pártbizottság első titkárát, valamint az elnökség többi tagját: a Magyar Nők Országos Tanácsának és budapesti tanácsának vezetőit, a Budapesti Pártbizottság és a tömegszervezetek képviselőit, a népmozgalmi munkában kitűnt asszonyokat, az üzemek kiváló nődolgozóit, háziasszonyokat, családanyákat.

A gyűlés kezdetén a rádió gyermekkórusa ének-számokkal kedveskedett az egybegyűlteknél, majd Horváth Ferenc érdemes művész, a Madách Színház tagja verseket szavalt.

Tóth Annának, a textiles szakszervezet elnökének megnyitó szavai után Bodonyi Pálné, a Magyar Nők Budapesti Tanácsának titkára mondott beszámolót.

/Bodonyi Pálné beszédét előző kiadásainkban már közöltük./

folyt.köv./

A Csongrád megyei kommunista vezetők tanácskozása

1957. december 4.

Szerdán délután Hódmezővásárhelyen az ifjuság házában ülést tartott az MSZMP Csongrád megyei bizottsága. A megbeszélésre meghívták a megye párt és állami vezetőit, a tömegszervezetek képviselőit is. Az egybegyűlt kommunista vezetők előtt Németh Károly, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, a megyei pártbizottság első titkára ismerette a Központi Bizottság legutóbbi ülését, amelyen a magyar kormány- és pártküldöttség beszámolt moszkvai utjáról.

A kibővített pártbizottsági ülés résztvevői a beszámoló után határozatot fogadtak el, amely szerint az elkövetkező hetekben járási és városi aktívákon, taggyűléseken és pártnapokon széles körben ismertetik a kommunista és munkáspártok moszkvai békekiáltványát. /MTI/

B 53. kiadás 1957. december 4. 19 óra 25 perc

Nagyjelentőségű határozatok a kukoricavetőmag-termesztés fejlesztésére és a baromfitenyésztés megjavítására

1957. december 4.

és A Földművelésügyi Minisztérium legutóbbi kollégiumi ülésén a vezető szakemberek megtárgyalták a kukorica vetőmagtermesztés/a baromfitenyésztés jelenlegi helyzetét, s határozatokot hoztak a megoldásra váró feladatokról. A kollégium megállapította, hogy a kukoricavetőmag előállításának és szétosztásának eddigi rendszere nem vált be. Nagyon sok szerv és kísérleti intézet foglalkozott a kukoricatermesztés és a kukoricavetőmag előállítás különböző módszereivel, de egyéb agrotechnikai kérdésekkel is. Az eredmények azonban nem mindig kerültek gyakorlati megvalósításra, s a széleskörű elterjesztés előtt sok esetben nem végeztek el a nagyüzemi próbákat. Hiányoztak a hibrid kukoricamagot termelő gazdaságok és a vetőmag előkészítésével foglalkozó mezőgazdasági üzemek, valamint a korszerű gépek is. Mindezekon kívül súlyos hiba volt az is, hogy nem volt olyan irányító és összefogó szervezet, amely összehangolta volna a kukoricatermesztéssel kapcsolatos tennivalókat.

A kollégium elhatározta, hogy a mezőgazdaság fejlesztésének hároméves tervében, 1961-ig, a kukorica országos vetésterületének háromnegyed részén hibrid kukorica vetőmagot kell vetni. Ennek érdekében többek között létre kell hozni a hibridkukorica fejlesztési tanácsot. A vetőmagellátás és a vetőmagfelhasználás megjavítására a jövő esztendőben hat, egyenként 1500 tonna hibridkukoricát termelő üzemet létesítenek. A kollégium határozata szerint a kukorica vetőmagtermesztés feladatainak /folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 54. kiadás 1957. december 4. 19 óra 35 perc

/Nagy jelentőségű...folyt./

megoldásával az eddigiéknél nagyobb mértékben és szervezettebben kell foglalkozni a különböző mezőgazdasági kutató és kísérleti-ügyi intézeteknek is.

Nagyüzemi baromfitenyésztésünk helyzetével foglalkozva a kollégium megállapította, hogy a tenyésztés színvonalára alacsony, a költségek pedig ugyanakkor igen magasak. Súlyosbította a helyzetet az ellenforradalom okozta visszaesés is, hiszen a korábbi 88 termelőszövetkezeti törzstenyésztés közül mindössze 11 maradt. A baromfitenyésztés fejlesztésében egyre nagyobb szerepet töltenek be a baromfikeltető állomások, amelyek az elmúlt évben már több mint húsz millió naposcsibét keltettek. Az eredmények mellett azonban a keltetőállomásokra ugyancsak a magas önköltség jellemző. Hasonló a helyzet az állami gazdaságokban is.

A baromfitenyésztés nagyobb ütemű fejlődésének és jövedelmezőségének legfőbb akadálya, hogy nem rendelkezünk elegendő mennyiségű fehérjetakarmánnyal. Különösen kevés az állati eredetű fehérjetakarmány. Emiatt alacsony a tojáshozam és lassú az állatok fejlődése.

A hibák kijavítása és a sürgető feladatok megoldása érdekében a kollégium több fontos határozatot hozott. Mindenekelőtt kidolgozzák az új tenyésztojás és a tenyészállat árakat, amelyek az eddigiéknél nagyobb mértékben ösztönzik majd a tenyésztőket a minőségi ártermelésre, illetve az exportra. Rövidesen korszerű, ugynevezett teteménvizsgáló telepeket is építenek, ahol megállapítják az egyes fajta tenyésztési értékét. A kollégium megbizta a minisztérium állattenyésztési és állategészségügyi főigazgatóságának vezetőjét, hogy gondoskodjék az ipari célokra alkalmas baromfifajta kijelöléséről és a keresztezések megindításáról. A kísérleteket azokkal a fajtákkal kell megkezdeni, amelyek termelésleg legalább tíz százalékkal meghaladja a helyi átlagot. A termelőszövetkezetek baromfiállományának fejlesztése érdekében osereterményért és készpénzért szemcsézett gyári és kombinált baromfitakarmányt, továbbá állati fehérjetakarmányt adnak. A határozat szerint egy új keltetőállomást is építenek Gödöllőn, s tervet készítenek egy ötezer tojótyúk befogadására alkalmas pestkörnyéki tojástermelő üzem építésére. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 55 kiadás

1957 december 4

19 óra 17 perc

A nógrádi bányászok az ellenforradalom áldozatainak hozzátartozóiért

1957 december 4

A Nógrádi Szénbányászati Tröszt nórabányai üzemének kommunista és pártonkívüli dolgozói ezen a héten szép kezdeményezést valósítottak meg: elhatározták, hogy illetményük egy részével megajándékozzák a budapesti pártbizottság székházának védelmében, az ellenforradalommal szembeni harcban mártírhalt halt hősök hozzátartozóit.

Hét ón megérkezett Budapestre a tizenöt vagonnyi szén. A szép terv valóra váltásához a Belügyminisztérium KISZ-szervezetének fiataljai nyújtanak segítséget, a nógrádi bányászok és a helyi fiatalok együtt szállítják a mártírok hozzátartozóinak lakására a szenet.

Ebből az alkalomból szerdán este a bányászklub-döttség és a Belügyminisztérium KISZ-szervezet delegációja megkoszorúzza a budapesti pártház védelmében elesett hősök emléktábláját a budapesti pártbizottság Köztársaság téri székházának falán. A bányászok: Sarló Lajos, Gál Emil, Simon József, Básti Gyula, Kadlót Lajos, Nagy József, Világosi József és Kovács Gyula helyezték el elsőnek a kegyelet koszorúját, majd megkoszorúzták az emléktáblát; a Belügyminisztérium kiszistái, élükön Kurimszky Sándor vezérőrnagy, belügyminiszterhelyettessel.

Az ünnepség után a fiatalok baráti találkozón vettek részt, ahol Borja Attila, a budapesti pártbizottság titkára és Sarló Lajos, a Nógrád-bányászati párttitkára üdvözölte a jelenlevőket. /MTI/



MTI BELFÖLDI HIREK

B 56. kiadás 1957. december 4. 4 óra 10 perc

A tudomány és a gyakorlat kapcsolata - Igen hasznos volt a Dunai Vasműben folyt mérnök-továbbképzés

1957. december 4.

Szerdán véget ért az a mérnök továbbképző tanfolyam, amelyet a Dunai Vasmű és az Országos Magyar Bányászati és Kohászati Egyesület sztalinvárosi szervezete rendezett. A nyolc előadásból álló tanfolyamon dr. Horváth Zoltán, a Miskolci Nehézipari Műszaki Egyetem kohászati karának dékánja, a vaskohászati folyamatok termodinamikáját ismertette a sztalinvárosi mérnökökkel. A tudomány és a gyakorlat kapcsolatának erősítéseként Horváth professzor az üzemekben is több fontos kérdésben adott tanácsot a műszaki vezetőknek. Ezek közül a legfontosabb a réz kivonása a piritpörkből, /.../ kísérleteit meg is kezdték. A tapasztalatok alapján a Dunai Vasmű és a Bányászati és Kohászati Egyesület a tavasszal újabb előadássorozatot indít másik műszaki feladat részleteinek tudományos ismertetésére. /MTI/

/ a kivonás

Kiss Károly látogatása a szekszárdi Béke Termelőszövetkezetben

1957. december 4.

Szerdán az MSZMP Tolna megyei bizottsága kibővített ülést tartott Szekszárdon. Az ülés munkájában résztvett Kiss Károly, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Vezetőség titkára is, ~~amfina~~ Rapai Gyula, a Tolna megyei pártbizottság első titkára ismertette az MSZMP Központi Bizottsága legutóbbi ülésének anyagát, méltatta a kommunista és munkáspártok ismeretes két nyilatkozatát.

A megyei bizottsági ülést követően Kiss Károly ellátogatott a szekszárdi Béke Termelőszövetkezetbe, elbeszélgetett a tsz vezetőivel és tagjaival, megtekintette a termelőszövetkezet szőlőgazdálkodását, majd meglátogatta Németh János egyénileg dolgozó parasztot is. /MTI/

Vita a párt értelmiségi és kulturális politikájáról

1957. december 4.

Az MSZMP Budapesti Pártbizottságának marxizmus-leninizmus esti egyeteme szerdán este vitát rendezett a párt értelmiségi és kulturális politikájáról. A vitát Aczél György, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, művelődésiügyi miniszterhelyettes vezette. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 57. kiadás 1957. december 4. 4 óra 40 perc

/Nőgyűlés....1.folyt/

A beszámoló után a gyűlés résztvevőinek nagy tapsa közepette emelkedett szólásra Marosán György, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Budapesti Pártbizottság első titkára.

- A párt és a kormány nevében szeretnék nyíltan és őszintén szólni az elvtársakhoz, a honfitársakhoz. Azért mondom, hogy "honfitársak", mert nem mindenki elvtárs! Ezzel a meghatározással is szeretném jelezni, hogy a párt- és a kormány minden emberhez beszél- világosan és nyíltan! - Ez az ország nemcsak a férfiak országa, az MSZMP nemcsak a férfiak pártja, hanem valamennyiünké, a dolgozó nőké is! /Taps./ Ha pedig ez így van, akkor nemcsak a férfiak, hanem az asszonyok is felelősek ennek a hazának jó vagy rossz sorsáért, életéért. - kezdte beszédét Marosán György, majd így folytatta: - A magyar munkásmozgalmon és a kommunista párton kívül senki nem állhat a magyar dolgozó asszonyok elé azzal a jogos követeléssel: "Hallgass meg, mert sorsod megjavításáért, emberi jogodért senki nem tett semmit, mint a magyar munkásmozgalom és a kommunista párt! /A gyűlés résztvevői felállva tapsolnak. Felkiáltások: Eljen a párt! - Ennek a pártnak, a magyar munkásmozgalomnak a nevében kívánok Önöknek néhány őszinte szót mondani.

- Önök előtt az az ember áll, aki nem felejt, és emlékszik még nemcsak a férfiak, hanem az asszonyok sorsára is a régi Magyarországon. Önöknek nem volt szavazati joguk, mert nők voltak. Ebben az országban annakidején csak a nagyméltóságú és a méltóságos asszonyoknak volt joguk. És emlékeznek még, mennyit keresett akkor a munkásasszony? Husz-harminc évvel ezelőtt nem öltözködtek olyan szépen, mint most. Ne értsük félre egymást: azt akarjuk, hogy még - szöbben öltözzenek és fognak is, ha közös erővel haladunk előre. /Nagy taps/ Soha nem volt olyan gyermekkultusz, mint amilyen most van. A gyermekkultuszhoz azonban kevés az anyai szív, ahhoz pénz is kell! /Derűtség./ Ha az elmúlt 12 esztendő csak ezt a gyermekkultuszt adta volna, akkor is sokat adott volna. De ennél jóval többet adott! Hogy néztek ki az egyetem husz-harminc évvel ezelőtt és mi a helyzet ma? A dolgozók gyermekei foglalták el ma már múltó helyüket.

/folyt.köv./

/Nőgyűlés... .folyt./

De fel kell tennünk a kérdést: "Anyá és apa! Hogyan neveltél és neveled gyermekeket. Miért nem mondd el neki, honnan indultál el?" /Taps./ Hol a szülők felelőssége? Nem vették észre egyesek, hogy gyermekeik szembefordultak velük? A párt elismeri, hogy a elkövetett hibák hozzájárultak az ellenforradalmi eseményekhez, de maguk, a szülők, az asszonyok sem támogatták megfelelően azt a pártot és kormányt, amely magukból egész embert csinált. /Helyeslés./ A maguk között nagy hatalom van, de gyakran rosszul élnek ezzel a hatalommal. Vallom, hogy az asszony a férfiből embert tud nevelni, ha akar, de hitvány figurát is csinálhat belőle. /Felkiáltások: Úgy van!/ Ha pedig ez így van, a felelősség a maguké is! Az asszonyok megváltoztathatják ennek a városnak a képét, levegőjét. Seha nem felejttem el, hogy tavaly novemberben kenyérért sorbanálló asszonyokat láttam a Nagyvező utcában. Egyetemi diákok jöttek arra, akik azt mondták, \* hogy menjenek haza az asszonyok. Egy egyszerű, komor arcú anya kilépett és azt mondta: "Ne lázíts, ha nem tudsz gyermekeknek kenyeret adni!" /Taps./

/folyt.köv./

207

/Nőgyűlés... .3.folyt./

Mindig ez az anya áll előttem.

nyáron jártam az Egyesült Izzóban, amikor Ho Si Minh elvtárs itt volt. Míg Ho Si Minh elvtárs előrement, én megálltam beszélgetni az ott dolgozó aranyos, esinos fruskákkal. /Derűtség/ Mennyit keres kislány, kérdeztem. Tizenhét-tizennyolc éves volt, 1500 forintot! És mit csinál vele? Négy száz forintot fizetek az otthonban, a többitől öltözködöm. Ránéztem erre a tizenhét-tizennyolc éves kis munkáslányra és eszembe jutott egykori fiatalságom, amikor gyakran öt deka tepertő gond volt nekem abban az időben.

- Így vagyunk a tegnappal és a mával! Most mondjuk mi ezt először? Nem! Ezt egy év óta mondjuk aktívan és gyűlésen és az asszonyok egy része még mindig nem látja világosan annak a jelenségnek a jelentőségét: "anyák, asszonyok, ti adjátok az életet, ti vagytok az erő, amely fáradhatatlanul harcol és győz!" Érzitek ti azt az erőt, ami a kezetekben van? Tudtok-e ezzel az erővel élni? - mondotta, majd így folytatta: az asszonyok jó munkájától, helytállásuktól is függ a mostani gondjaink mielőbbi megoldása, mert igaz az x például, hogy Magyarországon most kevés az iskola. Husz évvel ezelőtt azonban nem volt kevés, husz évvel ezelőtt elég volt! De akkor nem tanult ennyi munkás és parasztgyerek. Mi pedig taníttatni akarjuk a gyermekeket! Vált a y asszony - folytatta - aki fejéhez vágta, hogy három siktat tanítanak. Igaz, de mi mégis taníttatni akarunk! Nem akarunk, hogy a te gyereked, az ő gyereke úgy járjon, ahogyan mi jártunk, hajdanában. Mi tíz siktatban is tanultunk volna, ha lett volna alkalmunk. /Taps./ Lesz iskola, de segítsétek és ne feledjétek, hogy mi örököltünk egy olyan ezer esztendő, amelyet Európában kevesen örökölték. Gyermekeinknek holnap többet kell tudniuk, egy mérnöknek többet kell tudnia, mint husz évvel ezelőtt, egy tanárnak, egy pedagógusnak, egy írónak, egy orvosnak többet kell tudnia, mint harminc évvel ezelőtt. Fejünk fölött sítál a két sziptunyk. /Taps./ Ha azt akarjuk, hogy gyermekeink ezt mind megértsék, akkor az anyáknak ne az legyen a gondjuk, hogy jár-e hittanra a gyerek, hanem az, hogy ha felhős az ég, villámlik és dörög, ne kelljen a félelemtől keresztet vetnie. De csak akkor lesz művelt, ha tanul és ebben az édesanyák is segítenek.

/folyt.köv./

/Nögyülés...4.folyt/

- Helyes és világos volt, hogy mi úgy léptünk a politikai perandra az elmúlt év novemberében, hogy megtanultunk igent és nemet mondani, keménykezűek voltunk. Az Önök számára és a mi számunkra, munkások, parasztok és értelmiségi dolgozók számára, a kérdés mindig így volt és most is így van feltéve: vagy mi, vagy Mindszentyék és báró Chorinók. /Felkiáltások: vesszenek!/  
 És mivel mi azt akarjuk, hogy ez a tizenkét esztendő - hibái ellenére is - forradalmi fejlődéssel és változással tovább folytatódjék, szükséges, hogy mindenki segítsen. Nem egyformán segítünk én, jóasszonyok: nem elég én a kicsit csak húzni, ha maguk közül: egyesek még csak telni sem akarják. /Derűtlenség./  
 Nem lehet csak benyújtani a számlát és nem tenni semmit. Én azt szeretném, ha ez a csaknem négyezer asszony úgy menne el innen, hogy az ügynek és a saját ügyének szószólója legyen kint: a munkás a gyárban, a tisztviselő a hivatalban és a háziasszony az otthonában - neki külön hatalom van a kezében! Most már nem lehet mondani, hogy nincs hús, nincs vaj, tej, sütemény. Itt egy érdekes adatunk: Budapesten csökken a kenyérfogyasztás. Tudják mitől függ ez? Husz évvel ezelőtt Budapesten 700.000 zsemle és kiflit sütöttek, most kétrilliót. /Taps./ Ezt is jelentette a 12 esztendő! Ki eszi ezt meg? A maguk gyerekei. Ma már nem kell száraz kenyérral, vagy anélkül menni az iskolába. Ma már nem kell azt mondani: fiám, itt az ujság, menj, add el és majd azután négy iskolába, vagy hordd ki a tejet és a süteményt, majd azután négy az iskolába. /Taps./ Akkor tessék vállalni, tessék harcolni és verekedni és ha a piacon megjelenik valamilyen reakció, tessék szót emelni az igazság, a becsület és a tisztesség mellett!

- A pártnak és a kormánynak, a budapesti pártbizottságnak egy nagy kérése van most az asszonyokhoz. Csökkenteni kell a vízfogyasztást Budapesten, átmenetileg nem lehet tetszés szerint fürdeni a lakásokban. Hetek óta húztuk ezt, nem akartunk ehhez a módszerhez nyulni. Ma megtesszük, mert nem akarjuk az üzeneket, az életet leállítani. Budapest nagy város lett és nagyobbak az üzenetek, de ha nem lenne nagy város és ilyen sok üzenet, akkor is így lenne. Bécsben, Budapesten, Pozsonyban, Belgrádban, végig a Dunán nagyon alacsony a Duna vízállása. A Meteorológiai Intézet valószínűleg nem tud biztató jelentést adni.

/folyt.köv./

/Nögyülés...5.folyt/

Ez a helyzet nyilván két-három hétig tarthat, lehet, hogy négy hétig. Ritka esztendő ez. Lesznek most hajdani nagyságos, méltóságos asszonyok, félkegyelmű asszonyok /derűtlenség/, akik azt fogják mindani: "ez a demokrácia, amely még vizet se tud adni?"  
 Még nem találtuk fel a mesterséges esőt, - lassan erre is sor fog kerülni - de azt az időt át kell vészeelni. Az országnak ilyen nehézsége ebből a szempontból még nem volt. Ugy-e milyen furcsa: most nem azt mondjuk: húzd meg a nadrágszíjat, egy kicsit kevesebb zsírt használj, kevesebb kenyeret fogyassz, nem kell annyi kiflit meg tojást enni, a vízzel van a probléma! Ez most a mi közös bajunk. Mit tudnak itt az asszonyok csinálni? Sokat. Nézzék meg csak a gyárakban és az üzemekben is milyen hanyagság van ezen a téren. Ennek megszüntetése közös ügy. Senki egy meg nem érheti ezt a problémát, mint az asszonyok! Ez most a feladat, itt fognak vizsgálni!

/folyt.köv./



- A szocialista világ formálásához, alakításához nélkülözhetetlen az asszonyok segítsége - folytatta beszédét. Nem csak azért, mert az ország lakosságának túlnyomó többségét a nők teszik, hanem egyszerűen azért, mert nélkülük nem válhatik az életünk széppé, biztatóvá. /Nagy taps./

Felhívta Marosán György a nők figyelmét arra is, milyen sokat tehetnek a béke megvédéséért.

- Kétháborús nemzedék vagyunk - mondotta. - Beleszülettünk a második világháborúba, s osztályrészünk kukorica-kenyér, sorbanállás, inaskor, forradalmak, ellenforradalom, fasiszmus és ostrom volt. Mit adhat nekünk még a sors? Amikor szeretnénk volna jól élni, akkor nem adatott meg. Most már elsősorban gyermekeinkért kell dolgoznunk, hogy megkíméljük őket attól, amitől önmagunkat nem tudtuk. Nem akarunk félni, nem akarunk rettegni, mint az elmúlt két háborúban! De ezért is tennünk kell! Nem nézhetjük zsebredagott kézzel, hogyan harcra a békét a világ jobbik fele. A békeharcban a nők összefogása olyan fegyver, amelyet a béke egyetlen ellensége sem hagyhat figyelmen kívül. /Taps./

- Igazuk van az asszonyoknak, hogy két műszakot kell vállalniuk. Valóban nehezebb a helyzetük, mint a férfié. De ne feledjék, honnan indultunk és minden asszonynak látnia kell a perspektívát: milyen lesz azzal a jövője és a gyermekeié. Az urak ölte a földért, hogy minél több jusson a gyermeküknek, rabolt a bankár és gyilkolt a tábornok, hogy minél magasabb rangja, címe, nagyobb vagyona legyen kevés gyermekének. Nekünk és asszonyainknak csak dolgoznunk kell, hogy minél több kenyeret és ruhát juttassunk gyermekeinknek. És nem szabad olyan hűtlennel lenni az igazsághoz és a becsülethez, mint amilyenek egyes asszonyok voltak az októberi események alatt. /Helyeslés./

Megerősítette Marosán György azt is, hogy az ellenforradalmat követő "konfortos sztrájk" 22 milliárdjába került az országnak. Ezt a dolgot kell megfigyelniük - hangoztatta.

- A párt és a kormány a legnehezebb időkben azért lépett fel olyan határozottan, hogy ne legyen még súlyosabb ára az ellenforradalomnak. S ma megmondhatjuk: minden feltétellel megvan arra, hogy az ellenforradalom soha többé ne ismétlődjék meg ebben az országban. De nemcsak a fegyver van meg - megvan az elhatározás is. Az elhatározást pedig úgy kell érteni: ha Horthy keze nem reszkett, hogy lecsapjon ránk, akkor a mi kezünk sem reszket, ha le kell csapni a fasisztákra. /Nagy taps./

- Nem vagyunk kegyetlenek, sem háhérok. Nem is illenők ahhoz a világnézethez, amelyet képviselünk. Amikor a kormány tavaly novemberben Budapestre ért, Kádár elvtárs javaslatára elhatároztuk, hogy következetesen és kiméltlenül végigvisszük a párt és a kormány politikáját. S két tűz között verkedtük át magunkat a maguk szívóig és lelkiig. Két fronton verkedtünk, s egy évi harc után jutottunk el oda, ahol most vagyunk. Ebben az asszonyok munkája is szorgalmas is benne van és, ha én most megköszönöm az asszonyok munkáját, kiállítását és becsületes magatartását, akkor ezt azért is teszem, mert az asszonyokat nemcsak szóban, hanem valójában is egyenrangú felelősek tekintjük ebben az országban. /Nagy taps./

Szóvá tett<sup>e</sup> ezután, hogy manapság hazánkban sok a válás. Ezzel kapcsolatban megjegyezte: azért sok a válás, mert a felelőtlenség. Ha lányainkat és fiainkat a kommunizmus politikai és emberi moráljára fogjuk nevelni, akkor nem lesz annyi válás. Itt-ott előfordulhat, akkor is, de nem lesz fő jellemvonás. Mi az embert boldoggá akarjuk tenni, szépen akarunk öltözködni, színházba akarunk járni, nyugodtan akarunk élni és a munkát tartjuk az igazi erkölcsnek. Nem értek egyet azokkal, akik azt mondják, azért romlanak az erkölcsök, mert nem tanítanak az iskolában. erkölcs-tant. Ez nem igaz. A kapitalizmus alatt tanították, csak akkor azt tartották, hogy "majd a másvilágon". Azt mondták: ember a földön te szolgálj leszel, paposod a kilencszázezerholdas egyházi, vagy az Esterházy birtokon. Nyugodj meg - majd a másvilágon. Mi ezzel szembeszálltunk és azt mondtuk, minket nem érdekkel a fenti néhyország, itt akarunk a földön mennyországot.

A továbbiakban Marosán György hangoztatta: a szocializmus nem tanított senkit senkinek lopni, senkinek gyilkolni, senkinek fosztogatni. A társadalmi tulajdon most tapasztalt fosztogatása olyan örökség, ami a kapitalizmus felszólásának velejárója. /folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 64 kiadás 1957 december 4 21 óra 50 perc  
/Nőgyűlés .. 8. folyt./

Lehet csalni és lopni grófi címmel is. Az, akinck tegnap vagyona volt és most dolgoznia kell, mindig keresi az élet könnyebb, olcsóbb formáját. Ezért fosztogatja az üzemet és a gyárat, ki így, ki úgy. Leccsapunk, de csak egy részére. Itt más eszközök kellenek. Volt egy meghatározás, ezt az asszonyokra is ráhuzom: a férfiak két rétegre oszlanak: öntudatos, becsületes munkásokra és huligánokra. Az asszonyoknak is megvan az öntudatos, becsületes része, de a huligán része is, aki csak kapni akar és semmit sem akar tenni azért, hogy mindnyájan jól éljünk. Meggyőződésem, hogy minden huligánt meg lehet változtatni, ha az üzemben olyan politikai légkör van, hogy egyszer csak a huligán elkezd szűgyelni magát.

Felhívta a figyelmet arra is, hogy a szülői munkaközösségek nagy szerepet tölthetnek be abban, hogy a tanítók, tanárok, professzorok tisztességes, becsületes, öntudatos állampolgárokat neveljenek a fiatalokból. Ha a szülői munkaközösségek jól dolgoznak, nem fordulhat elő, hogy a pedagógus esetleg szembeállítsa a szülőkkel gyermekeiket.

- Ha Önök holnap elindulnak, s megmagyarazzák az embereknek, ahhoz, hogy szép lakásban éljünk, jól öltözködjünk, boldog, szerető gyermekek fogjanak körül, dolgozni kell, akkor a mi munkánk - kedves olvtársak és honpolgárok - nagyon könnyű lesz. En hiszem és remélem, hogy ezt a tanácsot megfogadják és ugyanazzal a felelősségteljes érzéssel látnak munkához, mint a pártnak, vagy a kormánynak bármely tagja. Ugy kell dolgoznunk, hogy egy olyan országot teremtsünk, amelyben érdemes élni, mert boldogok az emberek - fejezte be hosszantartó nagy tapssal fogadott beszédét Marosán György.

A nőgyűlés Tóth Annának, a textileszakszervezet elnökének zárószavaival ért véget. /MTI/

- - -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 65. kiadás 1957 december 4 21 óra 15 perc

Az Ember a vágányon című lengyel film ünnepi bemutatója

1957 december 4

A Művelődésügyi Minisztérium, a Kulturális Kapcsolatok Intézete és a Fővárosi Tanács szerdán este az Uránia Filmszínházban ünnepi lengyel filmbemutatót rendezett. A diszeloádáson színrehozták az Ember a vágányon című, - az 1957 évi Karlovy Vary-i filmfesztiválon a rendezés díjával kitüntetett lengyel filmet. A diszeloádáson megjelent kulturális, politikai és gazdasági életünk számos kitünősége.

A magyar és a lengyel Himnusz elhangzása után Gertler Viktor Kossuth-díjas érdemes művész, filmrendező, üdvözölte az ünnepi bemutatóra a film alkotói közül hazánkba érkezett Jerzy Stepan Stawilski író, Andrzej Munk rendezőt, Kazimierz Opalinski és Zigmund Listkiewicz filmművészeket. A fogadtatást Andrzej Munk rendező köszönte meg művésztársai nevében.

Az Ember a vágányon című lengyel filmet a diszeloádás közönsége tetszéssel fogadta. /MTI/

- o -

Időjárásjelentés

1957 december 4

A Meteorológiai Intézet jelenti december

4-én este 21 órakor:

Hideg idő

Az Atlanti Óceán felől érkező enyhébb légtömegek hatására Északkeurópában kissé enyhült a hideg, napközben plusz 2 plusz 5 fokig emelkedett a hőmérséklet. Az enyhébb légtömeg nyomában azonban Grönland felől ismét hideg léghullámok haladnak délkeleti irányban. Középeurópában, valamint a Szovjetunió európai területén nem történt lényeges változás.

Hazánkban szerdán erősen felhős volt az égbolt, a Dunántulon több helyen havazott. A lehullott csapadék mennyisége az eddig beérkezett jelentések szerint csak Szombat-helyen érte el az 5 millimétert. Napközben a nyugati megyékben plusz 2, mínusz 2, keleten mínusz 2, mínusz 6 fokot mértek. Az esti órákban a Tiszántulon ismét erősen csökkent a hőmérséklet. Békéscsabán 19 órakor már mínusz 12, Szegeden mínusz 17 fokot észleltek. Budapesten szerdán 21 órakor a hőmérséklet mínusz 3 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 770 milliméter, gyengén emelkedő irányzatú. /folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK  
B 66. kiadás  
1957 december 4 11 óra 55 perc  
/Időjárásjelentés....folyt/

Várható időjárás csütörtökön estig: felhős, párák,  
hideg idő. Helyenkint köd, több helyen havazás. Mérsékelt szél.

Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel: az  
ország északnyugati részén mínusz 5- mínusz 10, délkeleti részén  
mínusz 12-mínusz 17 fok között, egy-két helyen mínusz  
... 20 fok körül. Legmagasabb nappali hőmérséklet csü-  
törtökön mínusz 2-mínusz 5 fok között./MTI/

Az Irodalmi Szinpad

1957 december 4  
a karácsonyi szünet alatt a budapesti ifjúság számára kitűnő  
művészek részvételével husz József Attila irodalmi matinét ren-  
dez./MTI/

V o g o .

# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590  
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



MTI BELFÖLDI HIREK  
B 1. kiadás  
1957 december 5 6 óra 40 perc

Irodalmi pályázatot hirdetett a MEDOSZ

1957 december 5

A Mezőgazdasági és Erdőgazdasági Dolgozók Szak-  
szervezetének művelődési osztálya irodalmi pályázatot hirdetett.  
A pályázaton - amelynek elsősorban tehetségkutató célja van - ver-  
segekkel és novellákkal lehet résztvenni. Az elbeszélés  
terjedelme legalább 4-5 ritkán gépelt oldal, vagy ennek megfelelő  
kézirás. A témaválasztás kötetlen. Beküldési határidő: 1958 február  
15. Az írókból, költőkből és politikusokból álló bírálóbi-  
zottság április 4-én hirdeti ki az eredményeket, amelyek alapján  
összesen hat pályadíjat osztanak ki./MTI/ Művelődés

Nagy az érdeklődés a kisképlényi iránt a baranyai falvakban

1957 december 5

Baranyában az idén mintegy 140.000 forint őrte-  
kü mezőgazdasági kisképlényi vásároltak, jóval többet, mint bármelyik  
más évben. A baranyai MEZŐSZÖV, amely a gépeket forgalomba hozza,  
nemrég kérdőíveket küldött a községi tanácsoknak, valamint az  
állami gazdaságoknak, hogy közöljék: milyen gépekre lesz szükségük  
jövőre. A földműves- és termelősövetkezeteknek, a gépállomásoknak,

A beérkezett válaszok az mutatják, hogy főleg a  
villanymotorkok és a szőlőművelési eszközök iránt nagy az érdeklő-  
dés. Ezért a MEZŐSZÖV a jövő évre - többek között - 10 "Eürge  
3/4" típusu kerti traktort, 520 villanymotort és 540 szőlőprést  
rendelt. 1958-ban - a tervek szerint - 200-féle mezőgazdasági  
gépből 11.000 darabot hoznak forgalomba a baranyai falvakban./MTI/